

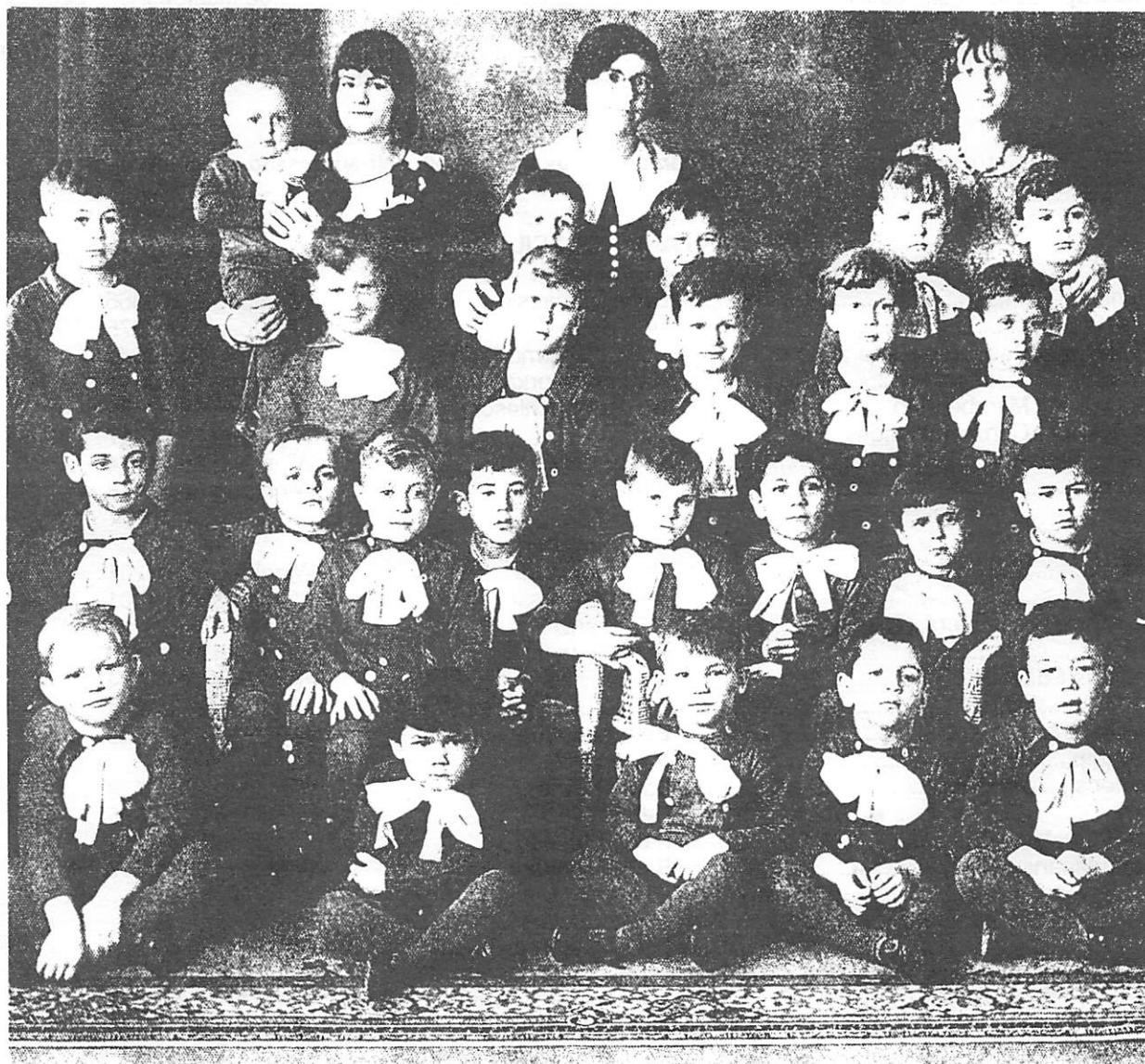
GENERATIONS

Manitoba Genealogical Society Inc.

Volume 19
ISSN: 0226-6105

Number 1
Publications Mail

March 1994
Registration No. 7468



St. Joseph's Orphanage
Archives of the Sisters of Charity of Montreal [Grey Nuns], Winnipeg
page 17

MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY INC.

RESOURCE CENTRE
Scouts Canada Building
885 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba R3E 0M4
Telephone 204 / 783-9139

**Tuesday, Wednesday, Thursday 10:30am. - 3:30pm.
Sundays 1:00 - 4:00pm. September - May**

The **MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY INC.** is a non-profit organization, formed in 1976, and incorporated in 1982. The Society promotes and encourages interest in genealogy and family history in Manitoba.

Membership Fees: \$25.00 Individuals; \$10.00 Associate at same address; \$25.00 Institutions; \$250 Life. Full members receive four issues of *Generations*, general mailings, and are entitled to one free Query per year, plus Library privileges. **Branch Fees:** Dauphin \$5.00 / East European \$12.00 / South West - \$10.00 Individual and \$8.00 Associate / Swan Valley \$5.00 / Winnipeg \$5.00.

Correspondence should be accompanied by a stamped, self-addressed envelope.

OFFICERS AND COUNCIL 1993 - 1994

Executive

President.....	Daryl Dumanski	Winnipeg 668-9366
Past President.....	Don Hyde	Winnipeg 669-6875
Vice President / Resource Management.....	Louisa Shermerhorn	Winnipeg 832-5041
Vice President / Finance.....	Maureen Corkal	Winnipeg 837-8541
Vice President / Membership.....	Howard Mathieson	Winnipeg 489-2739
Vice President / Communications.....	Darrell Cole	Winnipeg 254-5417
Recording Secretary.....	Joyce Elias	Winnipeg 269-1774
Treasurer.....	Virginia Braun	Winnipeg 888-1458

Committees

Archives.....	Mary Richards	Winnipeg 453-3201
Computer.....	Denise Kolesar	Winnipeg 895-1101
Coordinator of Volunteers.....	Vacant	
Education.....	Daryl Dumanski	Winnipeg 668-9366
<i>Generations</i> Editor.....	Joyce Elias	Winnipeg 269-1774
Library.....	Louisa Shermerhorn	Winnipeg 832-5041
Library Co-Chair.....	Beth Audette	Winnipeg 257-9836
Membership.....	Vacant	
Publications.....	Lorne Harris	Winnipeg 253-5773
Publicity.....	Debra Yerex	Winnipeg 253-5386
Special Projects.....	Kathy Stokes	Winnipeg 269-2733
Ways and Means.....	Betty Atkinson	Winnipeg 832-2657
Grants: Fundraising:	Vacant	

Representatives of Societies

Can. Fed. of Gen'y & Fam. Hist. Socys...	Harry Skene	Winnipeg 256-6176
Federation of Family History Societies..	Brenda McConnell	P la P 957-5561
	Eleanor Corbett	Winnipeg 889-1626

Branches

Dauphin.....	Margaret Scrase, 25 Kirby Ave. E, Dauphin, MB R7N 0E8	638-5003
East European.....	Les Recksiedler, P.O.Box 2536, Winnipeg, MB R3C 4A7	257-8680
South West.....	Wayne Digby, c/o 53 Almond Cres, Brandon, MB R7B 1A2	728-2857
Swan Valley.....	Eric Neufeld, Box 6, Swan River, MB R0L 1Z0	734-2170
Winnipeg.....	Box 1244, Winnipeg, MB R3C 2Y4	

GENERATIONS

Volume 19 Number 1 March 1994

The Journal of the Manitoba Genealogical Society Inc.

Editor: Joyce Stevenson Elias



Table of Contents

Page

2	President's Report
3	East European Branch
4	South West Branch
5	Winnipeg Branch
5	Library Lines
5	Publications
6	Seminar '94
7	Genealogical Gleanings
8	Writing Letters etc. J. Roy / D. Haglund / R. Macy
12	Are These Your Ancestors? - K. Stokes
12	Periodical Potpourri - L. Walker
14	Visit to Ukrainian Archives in Lviv - M. Momryk
16	Archives of the Sisters of Charity of Montreal [Grey Nuns] - L. White
18	Neya Powagans, "My Spirit Helper" - G. Burtonshaw
18	Genealogy via Computer BBS Conference - J.J. Hughes
20	A Use of Word Processing Software in Genealogy - K. E. Marshall
22	Winnipeg Royal Rifles, 'D' Day - D. Popham
24	Generation Gaps
28	Genealogy Gem
29	Education Committee Report
29	News from the Family History Society - G. Glenn
30	MGS Event Calendar

Cover: Boys of St. Joseph Orphanage, date unknown. Courtesy Archives of the Sisters of Charity of Montreal [Grey Nuns], St. Boniface, Manitoba.

GENERATIONS is published quarterly by the Manitoba Genealogical Society Inc., 885 Notre Dame Avenue, Winnipeg, Manitoba R3E 0M4. Printed by Industrial Art and Printing, Winnipeg. Back issues available at \$ 3.50/ members, \$7.00/ non-members, while quantities last. Members, and anyone else having an interest in genealogy, are welcome to submit articles or news items to the Society. Manuscripts should be typewritten, double spaced, or in WordPerfect®, either size disc.

Deadlines: March 1, June 1, Sept. 1, Dec. 1. Please give appropriate credit when reprinting excerpts.

Publications Mail Registration No. 7468

EDITOR'S COLUMN

Joyce Elias, MGS #1519L



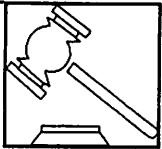
Apologies to Kathy Stokes whose English I mangled while rearranging her December "Cemetery Transcribing" report to fit remaining space. She hopes her former English teacher didn't see it; so do I!

I noted an unusual occupation at the United Church Archives. The father of one groom was a teazle sorter. [1913 marriage, St. John's Presbyterian Church, Winnipeg]. My dictionary says "The dried prickly flower-head or bur of the fullers' teasel, [teasel, teazle], used for teasing or dressing cloth, so as to raise a nap on the surface". "A teaseler: one whose occupation is to tease cloth."

St. Patrick's Day greetings to all, "be ye Irish or no!"

PRESIDENT'S REPORT

Daryl Dumanski, MGS #1031



My only concern for MGS at this time is that some members be nominated for upcoming vacancies on Executive/Council. Please contact the Nominating Committee. Chair: Margaret Green, Stonewall, Manitoba, 1 / 467-8997, CoChair Kathy Stokes: Winnipeg 269-2733.

CALL FOR NOMINATIONS

MGS welcomes nominations of members for Executive positions of the Society [see inside front cover], also suggestions for Committee Chairs. The Nominations Committee will contact each nominee before his/her name is printed on the ballot. **Deadline: May 31, 1994.**

Mark envelope **NOMINATIONS** and send to:

Margaret Green
Chair, Nominations/Elections Committee, c/o MGS
885 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba R3E 0M4

BID FOR SEMINAR '95

Bids for Seminar '95 are now being accepted.

Interested parties please submit a brief summary of his/her/their suggestions to the MGS Executive, address above, as soon as possible.

FURTHER TO

1) PIONEER PROFILE, "Chief Peguis", Eleanor Stardom, *Generations*, Dec. 1993, Vol. 18 #4, p.18

Jack Grant, MGS #1119, wrote:

"My grandfather was the Rev. Alexander Grant. The Grant Memorial Baptist Church in Winnipeg was named in his memory by the Scandinavian immigrants who detrained at Winnipeg just before the turn of the century. He drowned in the Nipigon River while on a fishing trip in 1897.

My father, John Parke Grant, following in his father's footsteps, ministered to the people of Winnipeg and surrounding communities from approximately 1900 to 1913, when he left.

When I was a boy, my father told me, on more than one occasion, the story of my grandfather's friend, Chief Henry Prince, which I repeat as follows:"

Grandfather was a great outdoors man and sportsman; on occasion he would meet with Chief Henry Prince to hunt waterfowl on Lake Winnipeg. The Chief would prepare for the hunt by gathering a bundle of small dry wood before leaving shore and place it in the canoe. After they had made a kill [probably from a blind in the cat tails], the Chief would then fashion a small raft with part of the dry wood, build a fire on the raft with the remainder to cook the meat on the water while they continued with the hunt.

On reading the "Pioneer Profile", I have the impression that the Chief Henry Prince in my father's story would be Red Eagle. When I was twelve years old in about 1934, I travelled through Winnipeg, stopping for a few days. My father told me to visit Kildonan Park where there was a memorial bust of Chief Henry Prince. I remember finding the memorial but nothing more. On returning fifty years later, I couldn't locate it.

My questions:

1. Does anyone have any knowledge of this memorial?
2. Which Henry Prince did it represent?
3. What happened to it?"

Editor: Replies will be printed.

2) "English Parish Registers", by Kenneth Aitken, p.12 From Anthony J. Camp, Society of Genealogists, London, England:

"...excellent article by Kenneth Aitken ... [second column on page 13] In fact none of the register transcripts here have ever been filmed by the Genealogical Society of Utah. There are about 9,000 now, listed in the 10th edition of our catalogue [1992; £4.95]."

Ken Aitken's reply:

"I did goof on the microfilms of parish register copies. ... but I am sure that the transcript from Goodnestone by Sandwich in Kent, England that I used in Salt Lake was a typescript prepared for the Society of Genealogists. My error is reduced to being 8,999 off the mark! Some consolation."

From N.J. Arnold, MGS #1965, Leicester, Engl.: "...Bishop's Transcripts are generally found in the archives of the Archbishop. I believe that this is incorrect. In his booklet "Bishops' Transcripts and Marriage Licences" [FFHS], Jeremy Gibson states [p.7] "Bishops' Transcripts, as their name implies, were returns to a Bishop [or occasionally an Archdeacon]. There was no superior central authority (nor any equivalent return to the Archbishop, except as diocesans), so B.T.'s are to be found only in record offices relating to specific localities, and are identified in the ensuing county sections".

Editor: Thanks to all for writing.

EAST EUROPEAN BRANCH REPORT

Les Recksiedler, President, MGS #2139



After a cold winter we can finally look forward to spring. I have done some ice fishing and snowmobiling. Getting out to enjoy the outdoors makes the winter seem to go faster. Winter is the time when genealogists do most of their research. In my busy schedule I have recently found some spare time to continue my personal research and I am presently working on some Prussian Records.

I have been asked and have agreed to make a presentation at Seminar '94 scheduled for October 21, 22 & 23 at St. John's College, University of Manitoba. My topic will be "Doing Genealogy in Eastern Europe, a General Overview" with some specific areas common to the majority of those from Eastern Europe who settled in Manitoba. Also included will be the resources available from the East European Branch.

One common area of misinformation is that the East European Branch considers East Europe to include all of Germany including the western part and everything east of it. East Europe includes the countries of Germany, Poland, Russia, Ukraine, The Baltics, Czech, Slovakia, Hungary, Austria, Switzerland. Many researchers relate to the larger governing bodies such as the Austro-Hungarian Empire, the German Empire, the Russian Empire, Prussia or Congress Poland [see *East European Genealogist* issue Vol 1, No.4, June, 1993 for a more detailed breakdown].

Probably one of the most common misconceptions for beginning researchers when they have documents or information from the Austro-Hungarian Empire is that they

assume that they are dealing with the present country of Austria. They are usually listed in Canadian Government documents as Austrian and most of the documents they have brought over from the "old" country also list them as Austrian. The inclination then is to write to Austria for information. In reality most people who settled in Manitoba were "Austrian Empire", not Austria itself and came from Galicia, Bukovina, Bohemia, Slovakia or Hungary. My wife's grandfather always said that he was born in Austria, whereas in reality he was born in Hungary, which was part of the Austro-Hungarian Empire. Whenever someone has written to the Austrian Archives the answer that always comes back is that there are no records, or that Austria sent any records back to the country of origin, all of their own records, making writing to Austria for records futile. However recent information indicates that at least some of the records are still in Austria. It is not clear at this time whether the Austrian Archivists cannot, or just will not, access those records.

BRANCH UPDATE

A council meeting was held on February 7, 1994 at the MGS building. A number of issues were discussed. Elaine Chadney, MGS #1894, is preparing a branch budget to give us a better idea of where our money goes, what it costs to run the branch, and to allow us to do some long range planning. She is also preparing the application for tax-exempt status on behalf of the branch which would allow us to issue income tax charitable donation receipts for branch fees.

The May meeting has been delayed to May 25 to allow branch members the possibility of attending the Double Header East European Genealogical Conventions in Salt Lake City, Utah; the United Polish Genealogical Societies Convention [UPGSC], May 12-14, 1994 and the Federation of East European Family History Societies [FEEFHS], May 14-16, 1994. Brian Lenius, MGS #1303, Past President, is making a presentation on the "Multi-Ethnic Research in the Austrian Crownland of Galicia" at the Federation of East European Family History Societies [FEEFHS] Seminar. A number of branch members, including myself, are considering attending because of the large number of high-profile speakers at FEEFHS and UPGSC. This will also give members a chance to do family research at the LDS Library. The East European Branch is a member of FEEFHS and Brian Lenius is our representative. The cost of attending both seminars is \$75.00 US.

Denise Kolesar, MGS #1798, Publications Chair, reports that we are back on track with publishing the March issue of *East European Genealogist* and it should be available for the March branch meeting. Dave Olinyik, MGS #2138, Membership Chair, reported that renewals are progressing well and new members are joining at a rate of 3-4 per month. The total membership at the end of 1993 was 143, including subscribers.

Most of the Branch Executive are standing for re-election and most council members are keeping their posts also. For the council, Rudolf Schlick, MGS #103, is stepping down from Librarian. Mavis Menzies, MGS #718, is planning to switch from Program to Librarian. Rita Mymko, MGS #2548, is taking over the phoning chairperson position as of February 7, 1994. Heather Hobbs, MGS #502, has agreed to take on the position of Program Chairperson. This completes the council positions and the changes [except Rita's] will take place at our year end June 30, 1994.

For the Executive Carol Jones, MGS #1686, wishes to step down as Secretary. Anyone interested in any of the Executive Positions especially Secretary is asked to contact myself or Brian Lenius. We have job descriptions for each of the positions which give an idea of what each job entails.

On December 15, 1993 we had our Christmas gathering. It was an informal meeting. Members brought their records and other information to share with others and to ask questions. A good time was had by all and, as usual, there was too much to eat. One of the highlights of the evening was a report from Marjorie Tretiak, MGS #1538, who received a phenomenal amount of information on her family in Galicia from the Roman Catholic Diocese of Premyl in Poland [for more information see EEG Vol.2, No.2, December 1993.]

On January 19, 1994, Mr. Ken Reddig, Head of Textual Records and Public Service, PAM, gave a excellent presentation on all the records available at the Provincial Archives including homestead records, Manitoba Census, passenger lists, Henderson Directories [available on previous request] and other records useful in family research.

On February 16, 1994, Mr. Larry Yanchyski, an instructor from Red River Community College, spoke on his experiences in tracing his family tree in the Ukraine back to 1385. He visits the Ukraine regularly to conduct research. He has researched his family ancestry in Galicia, Volhynia and Poland and has done extensive work in the Archives in L'viv and Kiev. With his contacts in the Ukraine he has formed a company called CAN - STEPPE CONNECTIONS to assist genealogists in obtaining information on their family tree in the Ukraine.

UPCOMING MEETINGS:

March 16, 1994 at 7:00 PM
MGS, 885 Notre Dame Avenue, Winnipeg

HELP! HELP! HELP! Bring your family charts, maps and questions to this session. "HANDS ON" assistance will be available for your genealogical problems.

April 20, 1994 at 7:00 PM

Elizabeth Dafoe Library, University of Manitoba
Room 135 Dafoe Orientation Room

Ms. Nevanka West, Head Librarian of the Slavic Collection will speak on "Introduction to the Slavic Collection at the University of Manitoba." A tour of the collection will follow the presentation.

May 25, 1994

MGS, 885 Notre Dame Avenue, Winnipeg

PLEASE NOTE THE DATE CHANGE. Normally we meet the third Wednesday of each month, but this change is for May only. Mr. Felix Kuehn, will speak on "Through the brass, through the wood to the steel", German Lutheran Heritage in Western Canada. The speaker will present a history of the Lutheran Church and its pastors in Western Canada with its origin in East Europe. Mr. Kuehn was involved in the preparation of the book "*And They Built an Altar: The History and Heritage of the Brokenhead Lutheran Community*".

No Branch meetings in June, July or August!

EAST EUROPEAN GENEALOGIST HIGHLIGHTS

1. Surname/Village Index - Brian Lenius
2. Ukrainian Village Life in 1925 - Sonia Van Heerden



SOUTH WEST BRANCH REPORT

Lois Forsberg, Corresponding Secretary, MGS #2428

Our year started with a regular business meeting in January, followed by a very interesting talk by member, Beth Clark, describing her visits to the Family History Library in Salt Lake City. Her first trip which took place in August was to attend the Genealogical and Family History Conference at Brigham Young University, followed by a second trip in November to do some further research. Beth could not be more enthusiastic about the facilities there, and highly recommends the experience.

Also in January, in response to a request from a group of interested persons in Melita, four of our members travelled there to help out with a Workshop. A good deal of enthusiasm was shown, and, of the 21 who attended, a number have since joined our Branch.

Our February meeting took the form of our annual Heritage Dinner, with 54 in attendance. The highlight of the evening was the presentation of the Ruth Tester Memorial Award to one of our hard-working and deserving Charter members, Tom Stacey, who has acted in many capacities over the years. This award is made annually to a member who exemplifies a keen spirit of service to genealogy and to the Branch. As an added

treat, local personality, Alex Matheson, gave a lively and interesting presentation on Heraldry and Genealogy.

Feb. 26, South West Branch sponsored a Genealogical Workshop in Brandon. Sessions for beginners and for more advanced researchers were well attended.

There seems to be a dramatic increase in genealogy in the South West area over the past year, and, as we have had a number of requests for input from several rural groups, we have been giving interim help and organizing future visits to these points.

Editor: The Education Committee Report is on page 29.



WINNIPEG BRANCH REPORT

Information from Joan Whiston, Secretary, MGS #1833.

March 17, 1994: 7:00pm. at MGS
"Family Reunion panel". In addition, Evelyn Keele, MGS #1309, will offer a slide presentation on reunions. [Those who heard her excellent presentation on photography at the February meeting will want to see this also.]

April 18, 1994: 7:00pm.
In planning stages - call MGS, 783-9139, for details.

May 19, 1994: 7:00pm.
Call MGS later for details.

LIBRARY LINES

Louisa Shermerhorn, Chair, MGS #567L

Blessed are those
who return their
books
on time!

LIBRARY ADDITIONS to end of 1993
Andre Poitras 929.2 Poi 1
Between Mountain and Lake 971.27 Och
Book of Fair Devon GB & IRE 952.3 Boo
City of Bath GB & IRE 914.23 Wri
Civil Parishes & Counties of N. E. Scotland showing overall dates of Old Parochial Records MAP 912 Sct
Copies of Parish Registers & Census Material, Western Canada 016.929 Gie
Counties of Clackmannan, Kinross and Fife showing overall dates of Old Parochial Records MAP 912 Sct
County of Angus showing overall dates of Old Parochial Records MAP 912 Sct
Family Who's Who CANADA 920 Fam
Genealogical Holdings at the Archives of Ontario REF 016.929 Gen
Guide to the Lloyd's Marine Collection at Guildhall Library 387.5 Hal
Nos origines en France 929.3 Nor
Ontario People, 1796-1803 929.3 Fit
Our Story to 1970 971.27 Str

Scot in British North America, reprint GENERAL941 Rat
Second Highland Chapbook GB & IRE 398.5 Cam
Spence Lake History 971.27 Spe
Views of Lowell and Vicinity GENERAL 974.4 Low

CEMETERIES

Shell River Municipality, Manitoba
-Tummell Prebyterian Church REF 929.3 ShR
Stuartburn LGD, Man.
-Stuartburn Holy Ghost Ukrainian Catholic "New" Cemetery REF 929.5 Stu
-Stuartburn Holy Trinity Ukrainian Catholic "Old" Cemetery REF 929.5 Stu

PUBLICATIONS REPORT

Lorne Harris, MGS #5

Births, Marriages & Deaths from Manitoba Newspapers, 1882 - 1884

By the time you read this, you should have received your copy if you took advantage of ordering this book at our prepublication reduced price.

Some people were under the impression that if the pre-publication price was being offered until December 31, 1993 that the book would be available in December. It made it to the printer in early January as anticipated by Special projects and Publications.

We offer a pre-publication special price and deadline in order to try to find out the interest in our upcoming publications and thereby order an appropriate number of copies from the printer. We apologize for any misconception arising from this practice.

Directory of Undertakers in Winnipeg, 1876 - 1993

Work is ongoing to produce a worthwhile directory of Undertakers/Funeral Directors established in the Winnipeg area during 1876 - 1993. Many hours have been spent extracting information from the Henderson Directories covering this time frame. It has been interesting. Rather than just a listing of the establishments and years of operation, it is intended to include pertinent information on the principals connected with each establishment. Some pictures may be included depending upon availability and the granting of permission to use them.

Early undertakers were usually connected with furniture stores or cabinetmakers. It was found that a Livery Stable proprietor also performed undertaking duties at a certain period of time. In another instance, an individual was referred to as "Northend Undertaker and Photo Studio".

Directory of Photographers in Winnipeg, 1876 - 1993

Work has begun by Sharon Parsons, MGS #2611, on producing this directory at a future date. Once again, it will be a time-consuming task to create this piece of work

as there were so many different photographers in existence over these years.

The idea behind this project is to assist persons in identifying pictures to a certain time frame, especially where the business no longer exists. What format will be taken in the production of this directory is unknown at this time.

Completion dates for the above two projects is expected to be late 1994 at the earliest. Don't look for them, either in our library or for sale, until that time.

Other: If any of our readers have thoughts on the production of other worthwhile historical/genealogical projects, please contact Kathy Stokes, Chair, Special Projects, 269-2733. Please understand that you may be asked to do some of the preparations.

SEMINAR '94

Elizabeth Briggs, CoChair, MGS #484

Seminar '94, "Canadian Trees & Old Country Roots", is in the planning stage. Colin Chapman, our lively, informative expert on British genealogy, will give four presentations. He is an international speaker on Genealogy & Family History and a founding member of the British Federation of Family History Societies. During the past few years Colin has written a number of books on genealogy. He will cover some of these topics in his talks during the conference. Enthusiastic genealogists will have an opportunity to meet Colin, learn new ideas, and revitalize an interest in family history.

Some local Manitoba experts will participate in our concurrent sessions. Mavis Menzies has kindly organized speakers for three **East European sessions**. We will offer several concurrent sessions including **computers, maps, antiques, helpful hints for beginners** and many more.

We are organizing a **craft table** for Seminar participants to sell their homemade country crafts and promote their expertise. We need **volunteers** to supervise the table and help sell the crafts. Our committee requests that participants donate **20% of their sales to MGS** to purchase resource materials for the library.

Mark your calendars from **Friday, October 21, 1994 at 5:30pm to Sunday, October 23, 1994 at 4:00pm**. We will offer lunches on Saturday & Sunday, and a banquet after the AGM Saturday. We welcome you to St. John's College, University of Manitoba. The facility is **wheelchair accessible** and has ample free parking.

Plan to attend "Canadian Trees & Old Country Roots". For further information, please contact: MGS, 885 Notre Dame Ave., Winnipeg, MB R3E 0M4, [204] 783-9139, or Elizabeth Briggs, 46 Burnhill Bay, Winnipeg, MB R3T 5N3, [204] 269-7869.

Michael A. Muth

1947 - 1994

The Manitoba Genealogical Society lost a Council member and good friend March 3rd, when Mike Muth died following a heart attack. Many members will have known this unassuming, quiet person. In the short time he was a part of our organization, his actions touched a great many of us.

Mike was the President of Winnipeg Branch. Since last fall he steered their Executive in the day-to-day activities, planned and organized interesting meetings, and attended to researching and completing a grant application to be considered for indexing the Branch's 68 scrapbooks. One of his last activities was the preparation and distribution of their Newsletter, Volume 4 Issue 1.

Mike joined MGS, and Winnipeg Branch, approximately two years ago. Typical of his wish to help, he volunteered, almost immediately, to serve on the Branch Executive. Shortly after, he volunteered to help the Seminar '92 Committee [and apologized for missing the first meeting]. He surely made the rest of them, and in his capacity as Audio/Visual technician, was one of the reasons the Seminar was such a success. His "assignments were always completed and his enthusiasm was contagious. Following MGS' move to Notre Dame Avenue, he was a daily volunteer for a time.

1993-94 marked the second year of meetings of the ROOTS Users Group [genealogical computer program]. Mike also volunteered to head this informal group [he may have been pushed a little!]. At the time, he was applying his research skills to the computer field. He was a keen and diligent student and was soon regaling RUG members with his achievement - he had seven individuals entered into his ROOTS program. Some considerable time later, the members realized he was pulling their proverbial legs. His sense of humour, usually evidenced by a twinkle in his eye, was a delight to all. His computer skills advanced daily and another of his latter accomplishments was completing a course in desktop publishing.

Mike leaves his wife, Patricia, and two children, Matthew and Amanda of Winnipeg, a daughter Sarah, of Michigan, father Robert [Rodella] of West Virginia, brother Mark of Michigan.

Mike Muth made a difference.



GENEALOGICAL GLEANINGS



UPCOMING SEMINARS / TOURS

Brochures for Seminars are in 'Conferences Booklets' on MGS' Resource Centre bulletin board.

Ottawa Branch, OGS, "Gen-O-Rama"

March 25-26, 1994, Council Chambers, Nepean Civic Square, Centrepoint Drive, Nepean, ON. \$20. Speakers: John Ruch, Carolyn Heald, Glenn Wright, Jean de Chantal, Bill Russell. Exhibits. Contact: Mrs. Carol Gamble, Chair, c/o 77 Huntsman Crescent, Kanata, ON K2M 1H8. 1-613-592-1210.

Alberta Genealogical Society

Conference '94, "Where Did I Come From?", April 15-16, 1994, Westwood Inn, Edmonton. Speaker: John Kitzmiller. Advanced Eng. Research, Basic Scottish & Irish Research. Reg: Mem: \$45 + \$22.50 banquet. Non-mem: \$50 + \$22.50 banquet. AGS Conference '94, Registration, P.O. Box 12015, Edmonton, Alberta T5J 3L2.

United Empire Loyalists Association of Canada

UEL Convention '94, "Loyalists From Sea to Sea", May 17-24, 1994, University of British Columbia. Plenary speaker: Hon. Janice Potter MacKinnon. Write: Richard Mackey, 113 - 16335 14th ave., White Rock, BC V4A 1H2.

Ontario Genealogical Society

"Rail Links and Other Ties", June 10-12, 1994, Canadore College at Nipissing University, North Bay, Ontario, hosted by Nipissing District Branch, OGS. Speakers: Dr. R. Surtees, Barry Penhale, Glenn Wright, Althea Douglas, Brian Gilchrist. Contact: OGS, 40 Orchard View Blvd., Ste. 251, Toronto, ON M4R 1B9.

2nd Irish Genealogical Congress

Sept. 22-28, 1994, Trinity College, Dublin. Many speakers from Ireland, Scotland, England, Australia, New Zealand, and Canada's Bruce Elliott and Brian Gilchrist. 19 talks [57 choices]. Write the Congress c/o The Genealogical Office, 2 Kildare St., Dublin 2, Ireland for a preliminary program & registration info.

SOCIETIES

Goddard/Godard Association

Currently 1168 members worldwide. 4 newsletters/year. Convocation in Portland, Maine, 1994. Volumes I & II of The Goddard Book \$60. US. Contact: Kathryn Goddard Meyer, Executive Secretary, The Goddard Association of America, 118 South Volutsia, Wichita, Kansas 67211.

OTHER

Dugald Costume Museum, Dugald, Manitoba, opens March 27, 1994. Exhibit is titled "Gatherings" - fashions worn for social occasions such as picnics, box socials, music recitals, and children's parties.

Computer Program designed to help people interested in writing their family history in book form, developed by Sharing Memories, Inc., Box 750, Glenmoore, Pennsylvania 19343 USA. US \$99. [Canadian Association of Retired People, October 1993.]

Free Surname Search

The Guild of One-Name Studies, London, England offers a free search of 4814 surnames/variants in latest Register of One-Name Studies. Print your name, address & list of surnames [limit 5 per request] on 8½ x 11 paper. Enclose SASE. Write: Dan E. Barrett, 179 - 3033 Townline Rd., Stevensville, ON L0S 1S1 Canada. MGS Branches are invited to print this offer in their newsletters.

Society of Genealogists', London England residential "Summer School"

July 15-17, 1994, Derwent College, U. of York, Heslington, York. 4 options: Genealogical Research Methodology, Paleography [intermediate], Using the Public Record Office, & Family History and Local History. Residents: £140; Day attendees: £50 incl. coffee, lunch, tea. Write the Society at 14 Charterhouse Buildings, Goswell Road, London, England EC1M 7BA.

Irish Newsletter: The Irish at Home and Abroad

Focuses on helping descendants of Irish immigrants in tracing their ancestries, targeting records & strategies for documenting where in Ireland ancestors came from. Int'l coverage. Canadian subscriptions [4 issues]: \$22 US. 16-20pp/issue. Write: *The Irish at Home and Abroad*, PO Box 521806, Salt Lake City, Utah 84152 USA.

Ireland's Genealogical & Historical Research Centres

This guide is available from Irish Genealogical Society International, P.O. Box 16585, St. Paul, Minnesota. [*The Irish at Home and Abroad*, Vol. 1 #2, Fall 1993.]

County Mayo Chronicles

This newsletter available from Andrew Morris, P.O.Box 535, Farmington, Michigan 48332.

Minneapolis bookstore featuring Irish books

Irish Books and Media, 1433 Franklin Ave. E, Minneapolis, Minnesota is actually a mail-based business but politely welcomed your editor on a recent visit. They have some genealogical books.

CNR records

"Unless your ancestor worked for the Intercolonial Railway or the Northern Alberta Railways, it is highly unlikely any personnel records on him exist. ... CN historical records are transferred regularly to the National Archives of Canada. ... Virtually none of it has been microfilmed." [K.S. Mackenzie, Consulting Archivist to CN, replying to Daryl Dumanski.]

Manitoba Aerial Farm Photos

Homestead Aerial Photos has a complete collection of over 125,000 aerial photos of Manitoba farms dating back to 1956. Contact: 1-800-461-3276 [AWNA]. [Fort Garry Lance, Feb. 22, 1994.]

Northern Ireland Ancestor Tracing

New family history centre in Donaghmore, Co. Tyrone, tied via telephone & computer, visual & audio linkup, to database of 5 million records: civil & church registers, gravestone inscriptions, census returns. Contact: Heritage World, 26 Market Square, Dungannon, Co. Tyrone, N. Ireland BT70 1AB.

LDS: Addenda Indexes for 1990 Edition MFiche Indexes to the Old Parochial Registers [OPR Indexes] of Scotland

Now available at Family History Centres and the Office of the Registrar General for Scotland, New Register House, Edinburgh, Scotland, these addenda indexes [3 mf] add app. 31,000 additional record entries not included in the 1990 edition. [Family History Department, Salt Lake City, News Release, Nov. 5, 1993.]

PHOTOGRAPHERS' INDEX

Sharon Parsons, MGS #2611



MGS has launched a new research project - The Winnipeg Photographers' Index. If you have any information, or materials relating to photographers in Winnipeg, please contact me at 889-3245, or write to me c/o MGS, 885 Notre Dame Avenue, Winnipeg, Manitoba R3E 0M4.

MEMORIAL DONATION

MGS gratefully acknowledges a donation from Maureen Brouwer, Anola, Manitoba, in memory of Stanley J. Westaway and Elizabeth M. [Patmore] Westaway, both of whom died in 1993.

CERTIFICATE of MERIT

Each year MGS Executive asks members for nominations for the Certificate of Merit. Please send a brief outline of the accomplishments/activities of your nominee, relating his/her contribution to the growth and/or holdings, of MGS, for the benefit of genealogists at large. 1993 recipient was Ernest McCallum. Send nominations to:

President Daryl Dumanski/MGS Certificate of Merit
885 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba R3E 0M4

WRITING LETTERS etc.

Communications to Archives appeared in Generations, Vol. 16 No. 2, June 1991, p.21. Back issues available at \$3.50. Getting It Write was presented to the MGS Seminar '90, Brandon, Manitoba, October 1990. How to Build a Better Query also appeared in Generations, Vol. 16 No. 2, June 1991, p.20.

COMMUNICATIONS TO ARCHIVES

Janine Roy, Reference and Researcher, Services Dept., NAC. It originally appeared in The Archivist, March/April 1990.

Write a clear and concise letter.

Identify the individual you are attempting to trace by giving the full name, approximate birth and death dates and place of residence.

Never send your pedigree chart and ask that we fill in the blanks!

Do not enclose original documents!

Ask specific questions. What do you wish to know about a particular ancestor?

Do not send pages of detailed information about your family, ending with "Please forward any information you have on any of the above."

Mention National Archives source s already consulted, such as census returns, so that we do not duplicate your research or recommend those sources again.

Proofread your letter [or have it done for you] so that oversights are corrected. There is a limit to our ability to read between the lines when we receive inquiries beginning with "My grandfather died at birth" or "I'd like to find out to sue [use] the Archives."

Print the surname being researched or, better still, type your inquiries.

If you have corresponded with us before, please say so. This will prompt us to verify our files and avoid any duplication of research.

If you are inquiring about a specific source, please mention the name you are researching. There may be an indexing project in progress that covers the period and are of interest to you.

GETTING IT WRITE

Effective Correspondence for Genealogists

Diane Haglund, Archivist, United Church Archives, Winnipeg, Man.

When you require assistance from an archivist or professional researcher, which would you rather do ---

- Speak face-to-face?
- Telephone?
- Write a letter?

Few of us would make "writing a letter" our first choice. In fact oral research requests received by archives outnumber written requests at a ratio of about two to one.

Using the telephone can be expensive and you have no guarantee that you will be able to get hold of the right person. Travelling to archives across the country is a

luxury few of us can afford. So if you want action you may have no choice but to write. Yet for most of us letter writing is not easy.

That is what this workshop is all about: to give you some tips which will make writing easier and which will help you produce more forceful letters. That means learning to arrange your ideas in a simple but effective way that gets attention — knowing what you want to say, what your reader needs to hear, and then saying it. And, of course, knowing when to stop.

Before You Write

Identify who you are writing to [either by name or job position].

Decide what you most want to tell or ask that person - this becomes your **Main Message**.

When You Write

Place the **Main Message** right at the front of your letter. Support the main message with facts.



This is known as **The Pyramid Style** of writing. It pushes the most important information to the top of the pyramid and supports it with a strong base of facts.

Finally, when you have finished saying what you want to say, just stop. Say **thank you**, write "Yours Sincerely", or simply "Sincerely", and sign your name.

Nothing But the Facts

Support your main message with facts which will assist the researcher. Don't add unnecessary detail. For example, should you include the information that your ancestor died of complications from an abscessed tooth? No, if you only want a copy of a burial certificate. Yes, if you want some advice on whether this information could provide any useful research leads.

The Five W's and H

Rudyard Kipling, who was a good writer and a popular one in his day, wrote:

I had six honest servingmen
Who taught me all I knew;
Their names were What and How and When
And Where and Why and Who.

Use these "servingmen" to test your facts.

Trouble Getting Started

It will take practice to make the pyramid style work for you. Getting started, stating the main message, is the biggest hang up for most of us.

This hang up stems from the essay writing techniques we were taught in high school. Remember how your English teacher insisted that when writing an essay you should lead carefully up to the main point? This is the correct way to approach an essay, but the reverse is more effective for business letters.

The hidden word method is a great way to get started. All you have to do is:

1. Write the salutation: Dear Mr/Mrs ---
2. Start your letter with the six words: **I want to tell you that** --
3. Finish the sentence by writing the most important thing you have to say.
4. Strike out the six "hidden words".

Use Personal Pronouns

Most of us were taught not to use personal pronouns. However, business schools now encourage writers to personalize their letters. The best way to do this is to use the personal pronouns "I" and "you".

Compare these two sentences:

- A. I encourage you to use personal pronouns.
B. Use of personal pronouns is encouraged.

In which sentence do you feel there is someone standing behind the words? Which sentence is more forceful? Which has greater impact?

Use the Active Voice

Again this is something we were discouraged from doing at school, but is acceptable today except in some traditional areas.

The active voice is a natural, direct way to write. It says "who did what", like this:

"Mr. Smith wrote to the United Church Archivist."

The passive voice is a roundabout way to write. Because it is less direct, it loses impact. It says "what was done by whom", so that the same sentence reads:

"The letter to the United Church Archivist was written by Mr. Smith."

The active voice makes you sound more emphatic and more positive, and it helps you to use the first person.

A Touch of Class

Use business stationery --- pages torn from notebooks etc. detract from the impression you want to convey, ie. a serious, informed family historian.

Use Directories to find the correct address, archivist's name [for small archives], and current charges.

Enclose a stamped, self-addressed envelope or postal coupon.

Type, if possible, or print surnames.

Don't use a shotgun approach, eg. write every religious archives in a region. Do your research and write to the Archives which can best meet your needs.

If you have corresponded with the Archives before, say so.

Allow a reasonable length of time for a reply [four - six weeks for a small archives] before writing again.

Believe an archivist if he/she tells you that a search has been unsuccessful.

Write a thank you letter. [Archivists, like all of us, need strokes, but they also can use these letters to convince the archives board of the importance of providing services to genealogists.]

Body of Sample letter

I have been engaged in family tree research for a few years, and have run into problems on my wife's side of the tree.

My wife's parents names were Thomas James Walker and Sarah Cooper. They were married in Coatsbridge, Scotland, April 19, 1902. Their first child, Alice, was born there on July 17, 1903. Their second child, Elizabeth, was born at Gopherton, Man., on June 16, 1906. My wife was also born at Gopherton on March 28, 1908.

My wife knew that her father had died there some time before she was born. We sent to Winnipeg for a search of his death record, but apparently it was never registered.

My wife's mother died in 1931 before we became interested in our family tree. She has no knowledge of when her sisters died, and a request to Winnipeg for death records turned out negatively.

A couple of years ago, through a good deal of correspondence, and a visit to the Gopherton, Man. area, we managed to locate the headstone of Thomas James Walker in Gopher Tale Cemetery, northwest of Gopherton. The inscription indicates that he died on December 31, 1907.

In view of the fact that Gopher Tale was originally a Methodist Cemetery, would you be able to search the records of this cemetery for the years 1906 to 1914 looking for a possible burial of either Alice or Elizabeth Walker?

We would also appreciate it if you could also find out where Thomas James Walker died. On my wife's birth certificate he is recorded as being a commercial traveller. We do know that he died from blood poisoning caused by an abscessed tooth.

I would be quite willing to pay for your time involved in this search. I enclose a stamped addressed envelope for your reply.

Improved letter

I would like to know if the following information is recorded in the burial registers of Gopherton Methodist Church. I require the information for genealogical purposes. Thomas James Walker was my wife's father.

1] Location of death for Thomas James Walker, died December 31, 1907; known to be buried at Gopher Tale Cemetery [located two miles northwest of Gopherton.]

This death was not recorded with Vital Statistics. The Rural Municipality of Bald Prairie does not hold any records for Gopher Tale Cemetery.

2] Date of death and place of burial for Alice Walker, born July 17, 1903 at Coatsbridge, Scotland, and Elizabeth Walker, born June 15, 1906 at Gopherton, daughters of Thomas James Walker and Sarah Cooper. The children are known to have died sometime between 1906 and 1914. Their deaths are not recorded with Vital Statistics.

I address a stamped addressed envelope for your reply. Thank you for your help.

* Want advice on other sources? Then add the following: What other sources can you suggest? Thomas Walker's third daughter was born March 27, 1908, after his death. Her birth certificate gives his occupation as commercial traveller. Family legend also tells us that he died from blood poisoning caused by an abscessed tooth.

HOW TO BUILD A BETTER QUERY

Reprinted with permission from the author, Rocky G. Macy, Neosho, Missouri. Mr. Macy, a School Principal in Neosho, Missouri, also writes a query-based weekly column "Rootbound" in the Hills", carried by several Ozark newspapers in Missouri and Oklahoma.

Genealogists are such exacting people, tackling research and documentation with a degree of precision that would shame a watchmaker. All sources are carefully sifted, and every shred of evidence must be painstakingly analyzed before being incorporated into the family history.

With all of the emphasis on correct procedure and absolute results, why is it that many of these same people often let their guard down when it comes to that old staple - query writing?

As a genealogy columnist I've seen many things which purport to be queries. Questions about ancestors have come on Christmas cards, postcards, and motel stationery. They have arrived with too much or too little information, minus a return address, and scrawled by a shaky hand using a leaky pen. People have sent stamps, money recipes, and pictures of their kids - when all I really wanted were their clear and concise queries!

In an effort to thwart this flow of gobbledegook and preserve the sweet dispositions of genealogy editors, columnists and other talented typists, the following guidelines for good queries are humbly offered:

1. Study the target publication.

Employ its query style format as much as possible. If the publication has its own query guidelines, use them - and disregard the excellent advice offered in the remainder of this article!

2. Type or print carefully.

It will be an ordinary human being reading what you have written - not a pharmacist! The query must be legible.

3. Keep it brief.

Stick to the basics, or, as Sgt. Joe Friday would say, "Just the facts, Ma'am." Avoid extraneous material which might confuse the reader.

4. Limit the use of pronouns.

Too much reliance on these little persons can leave the reader asking, "He who?", "She who?", "It what?", or "Huh?"

5. Uppercase all surnames.

That makes it easier to sort through the likes of Bob DYLAN, Dylan THOMAS, Thomas JEFFERSON, Jefferson DAVIS, and Elizabeth TAYLOR HILTON WILDING TODD FISHER BURTON WARNER. [Those interested in shaking Bob Dylan's family tree will need to note that this surname is really ZIMMERMAN.]

6. Avoid abbreviations.

"Felix JOHNSON md Ramona SMITH" might possibly refer to a capital crime instead of a marriage. Unless the specific abbreviations that a publication uses are known, spell the words out - and let the editor edit.

7. Target the readership area.

This is particularly important when writing to localized publications. If the query involves folks from Peoria, send it toward Peoria - not Hoboken!

8. Check for historical accuracy.

A query which has Grampa fighting with Stonewall Jackson at Yorktown will stand a good chance of landing in the circular file.

9. Safeguard privacy.

Some people would resent seeing their name or personal history in print. Use caution and careful judgment when mentioning a living individual in a query.]

10. Double-check the basics.

Is the query complete? If appropriate, has an SASE been enclosed? How about a phone number? Paying attention to details will ultimately speed the entire process and increase the odds of receiving helpful replies.

When the sky begins to rain responses, remember to let the appropriate editors and columnists know. Your success is their success. It tells them that people are carefully reading their work - and that, Gentle Reader, is almost as good as a paycheck!

Summer is -

- * a time for Family Reunions
- * a time for Reminiscing
- * a time for Family pictures



1994 is -

- * the year to collect
- * the year to organize
- * the year for a Family History Book

Don't own a computer or want to?

Through data entry, we can help you
organize your information
so that you can publish
your own Family History Book

For more information Call

Braun Genealogy & Publishing

3100 Portage Avenue
Winnipeg, MB R3K 0Y3

Ph. or Fax 837-3730
Toll Free 1-800-567-3857



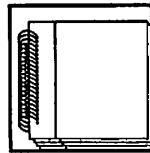
ARE THESE YOUR ANCESTORS?

Kathy Stokes, MGS #125

"The Winnipeg Free Press of 1 January 1936 contained a list of all those estates of \$5,000 or more which were probated in the province during the preceding year. A few of the estates belonged to people who lived and died outside the province, but had land or investments within the province."

December 1994 Generations carried the names Adams - Price. This list completes the original article.

Pritchard, Samuel, ret'd. drayman, f/o Eliz. A, d. 27 Dec '34;
Rance, Richard, Sperling farmer, d. 10 Dec '34;
Rannard, Marion B., d. 16 Sept '35;
Reich, Sarah, housewife, d. 25 Apr '35;
Reid, Edythe Mathieson, w/o Wm. E., d. 8 Mar '35;
Reynolds, Thos., sales mgr., d. 24 Apr '35;
Rivers, Mary, w/o Frank, d. 2 July '35;
Robertson, Andrew, inspector, d. 20 Mar '35;
Rose, Annie, widow, d. 27 Apr '35;
Ross, Wm. Randolph, d. 3 June '35;
Salberg, Iman, grain broker, d. 1 Oct '35;
Santa Barbara Cal;
Sapero, Morris, merchant, h/o Rose, d. 5 July '35;
Saul, Georgetta Eugenie, d. 7 Jan '35;
Sayward, Joseph Austen, of Victoria B.C., d. 30 Jan '34;
Schaffner, Fred'k. Lawrence, Senator, d. 22 May '35;
Scott, Albert Edward, commission merchant, d. 19 June '35;
Scott, Katherine Matheson, widow, d. 19 July '35;
Snowden, Wm. G., of East Kildonan, d. 20 July '35;
Sock, Carl, elevator operator, d. 4 Dec '35;
Steinkopf, Max, lawyer, d. 10 May '35;
Stockslager, Elora E., widow, d. 13 Oct '35;
Strang, Ann Harriet, widow, d. 12 Aug '35;
Swanson, Peter, chauffeur, d. 19 Sept '35;
Tanner, John Alex., mgr., d. 23 Apr '35;
Taylor, Thos. Eli, Stony Mountain clergyman, d. 31 July '35;
Tedman, Eliz. Margaret, w/o Geo., d. 13 Nov '35;
Templeton, Wm., of West Kildonan, d. 16 Jan '35;
Thearp, Wm. Edgar, Sioux Lookout locomotive engineer, d. 17 Sept '35;
Thynne, Mary Eliz., Surrey Eng., d. 30 July '34;
Timlick, David, ret'd. farmer, d. 3 Sept '35;
Tough, Eliz. K., widow, d. 7 Aug '35;
Townsend, Mary Alice, widow, d. 13 Jan '35;
Tully, John Livingstone, mgr., d. 19 Feb '35;
Vigfusson, Steinthur, Lundar fisherman, d. 15 July '35;
Walker, Florence Maud, widow, d. 23 June '35;
Watling, Geo., ret'd., d. 22 June '35;
Wheeldon, Eliza Adelaide, widow, d. 22 Aug '35;
Wigle, Rev. Hamilton, Sault Ste Marie, d. 7 Jan '34;
Woodrow, Henry Baron, street car conductor, d. 11 June '35;
Young, Wm. H., d. 14 Sept '34;



PERIODICAL POTPOURRI

Lori Walker MGS #1145, Editor
French periodicals reviewed by Roger André, MGS #1304.

Mémoires de la Société Généalogique Canadiennes - Française

Vol. 44 #3, Fall, 1993: Graton, Richilieu, Langlois family names / German origins / Q/A column.

Vol. 44 #4, Winter, 1993: Biards, Gauthier family names / Irish famine of 1846 / French Canadian pioneer families in Wisconsin / German origins / Q/A column.

Contact-Acadie #21, June 1993

List of publications for Acadian researchers.

Aberdeen & NE Scotland FHS #49

George Law / Emigrants to Australia & New Zealand.

Ancestry Newsletter, Vol. 11 #6

Some forgotten public records.

Banyan Tree, Issue 56

Parish of Nafferton.

Brantches, Brant Co. OGS, Vol. 13 #4

Brantford Weekly Expositor stats 1866-67.

Bristol & Avon FHS #74

Wright family / Catholic mission of St. Benedict's graves-tones.

British Columbia Gen. Soc. Genealogist Vol. 22 #4

Homesteads in the Railway belt / John Bagnall / Baldwin family.

Chinook, Alberta FHS Vol. 14 #2

Computers, programs & BBs / Canadian military records.

Cleveland FHS, Vol. 5 #9

Parish of St. Hilda's, Hartlepool.

Dakota Homestead

Vol. 22 #3: Morton Co. naturalization records cont. D-F.

Vol. 22 #4: Burleigh Co. naturalization records index C-E.

English Researcher Issue #28

Emigrant children & foundlings.

Families, OGS, Vol. 32 #4

Irish first names / McKenzie Hotel ledger book / Using vital statistics records.

Family Tree Magazine

Vol. 9 #12: Civil registration, part 3 / Gypsies / Shoemaker occupation.

Vol. 10 #1: Family pews / Irish research.

Vol. 10 #2: Essex Wills Beneficiaries Index / Governess occupation.

- Vol. 10 #3: Census records / Royal Naval Air Service / Victorian photographers / River sailor occupation.
- Genealogical Helper**, Nov/Dec 1993
Jewish genealogy.
- Genealogists' Magazine** Vol. 24 #8
Estate surveys / Disraeli genealogy / Elizabethan wills.
- Generations**, New Brunswick Gen. Soc., Issue #58
Sheriffs for NB / Abraham Shay / NB's who died in Stillwater, Minn. / Australian passenger list of 1852.
- Greenwood Tree**, Vol. 18 #4
Moon family / William Hawkins, Matthew Patten / German marriages in Weymouth 1800-05.
- Heritage Canada**, Vol. 1 #2
Cross-Canada heritage reports.
- Irish Roots** # 4: The Argentine Irish / Civil registration in Australia / Paul Keating ancestry / Virginia's Irish colonists / Lessor used sources / Surnames of Co. Tyrone.
- Lambton Co. Branch, OGS** Vol. 10 #3
The Fenians
- Leeds & Grenville, OGS** Vol. 20 #1
Some marriage records 1860-69.
- Lost in Canada?**, Vol. 17 #2
Origins of the Le Neuf family / Baptism records at Indian missions 1835-87, part 3.
- Metropolitan, London & District Journal**, Vol. 16 #2
The river Thames.
- Minnesota Genealogist** Vol. 24 #4
East & West Union Church marriages 1858-90.
- National Gen. Soc. Quarterly** Vol. 81 #4
Finding the origins of immigrant females / Poor records in England / Slave passages / Ole Kolvien of Voss, Norway / Ship census 1871 of Liverpool.
- Newfoundland & Labrador Ancestor** Vol. 9 #3/4
Templeton & Blunden families / Johnnie Burke / Bell Island.
- NGS Newsletter** Vol. 19 #6
PAF helps / GIM, MILLENIUM & FT MAKER computer programs.
- Nova Scotia Genealogist**, Vol. 11 #3
Digby town / Nova Scotians in the civil war.
- Origins**, Buckinghamshire FHS, Vol. 17 #3
Army records / Munn murder case.
- Ottawa Branch OGS News** Vol. 27 #1
Woolen industry in England / Porter family.
- Oxfordshire Family Historian** Vol. 7 #3
Wise, Wilder & Shrimpton families / Greenwood family, part 1 / Bicester dissenters 1690-1833.
- Perth Co., OGS Profiles**
Vol. 11 #4: Voters' list 1889 for the City of Stratford.
Vol. 12 #1: Voters' list 1889, Stratford, ward #2.
- Red River Valley GS**, Vol. 23 #3
Old settlers at a meeting of 1897.
- Relatively Speaking**, Alberta GS Vol. 21 #4
Vital stats from "Ryley Times" 1911-16 / Stats from "Bruce News" 1911-13.
- Scottish Genealogist** Vol. 40 #4
Lipetze family / Kintyre Scots in America.
- Sussex Family Historian**
Vol. 10 #5: Ragged schools / Savage & Ridge families.
Vol. 10 #6: Petworth emigration / Page & Colwell families / Granny Fuller.
- The Eaglet**
Vol. 13 #3: Parisville Township Poles / Namiotka family history / Czernehica surnames 1862-70.
Vol. 14 #1: Poznan Province surnames 1868-74 / Augustowski family / Huron Co. cemeteries.
- Wandering Volhynians** Vol. 6 #4
Settlers in Brazil / New addresses for E. Europe resource centres.
- Wiltshire FHS** Issue #51
Village of Eisey / Plymouth Brethren / Runaway apprentices / Flower & Cockaday families.
-
- 

BRIAN W. HUTCHISON, Esq.
B.Comm., C.M.A., C.G.
Certified Genealogist

Senior Partner
GEN-FIND RESEARCH ASSOCIATES
 908-34th Street S.E. Tele: (403) 272-3470
 Calgary, Alberta
 Canada T2A 0Z6 Fax: (403) 272-3470
"Specialists in Ontario, Scotland, Ireland & Forensic Genealogy"
-

VISIT TO UKRAINIAN ARCHIVES IN LVIV, UKRAINE, AUGUST/SEPTEMBER 1993

Myron Momryk, Manuscript Division, National Archives of Canada,
Ottawa, Ontario

Last August, I had the opportunity to attend the Second International Congress of Ukrainian Studies held at the University of Lviv in Lviv, Ukraine from 22 to 28 August. During this period and later in September, I visited the Central State Historical Archives In Lviv to inquire about their services and archival holdings regarding genealogical research.

I became interested in Ukrainian family history research through my work as Head of the Multicultural Archives Program, Manuscript Division at the National Archives of Canada. Initially a large percentage of inquiries in my own area of specialty, Ukrainian Canadian history, related to genealogy. I began by interviewing my parents, including friends and acquaintances who also traced their roots to our ancestral village, Cherniliava, near the town of Yavoriv in western Ukraine. Unfortunately, I was able to receive little information beyond the names of my great-grandparents which is typical of most Canadian families.

I was encouraged by a visit to the Ottawa family history library of the Church of Latter Day Saints [Mormons]. At this local library, I was able to locate references to some parish registers from the St. Nicholas [Greek Catholic] Church in our ancestral village. I ordered the microfilm reels and was surprised with the information I received. There was a small selection of parish registers with pages of references to the surname, Momryk. These parish registers were located and microfilmed in Polish State Archives in Przemysl, Poland. Yavoriv and local area formed part of the Przemysl Greek Catholic Eparchy. Also, I attempted to locate any published information and was able to locate only one publication, *lavorivshchyna i Krakovechchyna: regionalnyi i istorychno-memuaarnyi zbirnyk* [New York, 1984] published in the United States. With this basic information, I left for Ukraine.

In Lviv, the conference was suspended on 24 August because it was Ukrainian Independence Day. I took this opportunity to visit the Central State Historical Archives housed in the former Bernadine Monastery. The archivists and administrators held a brief reception for their colleagues visiting from Kiev and I had the opportunity to discuss general problems of genealogical research by Canadians.

I was informed that the Ukrainian archivists had a general and informal policy regarding requests received by mail for family history information from Canada and elsewhere. Answering requests for information from Ukrainian citizens is their first priority. In most cases, these are requests to certify the age of particular individuals for pension purposes. Former citizens and residents now

living in Russia, Poland and other neighbouring republics also receive priority. In addition, Ukrainian students and scholars receive priority regarding service from their institution. Only when these priorities are met can they turn their attention to requests received by mail from Canada and the United States. I was assured that they have the capability of answering inquiries in English. At present, there are difficulties in forwarding research inquiries and especially funds to pay for research and photocopying expenses. In some cases, funds were delivered in person through visitors from Canada and also through various money-delivery firms with representatives in Canada. This is an important part of the problem in forwarding research inquiries through the mail and these difficulties will hopefully be overcome in the near future.

I had the opportunity to examine their various Finding Aids regarding our ancestral village. A quick search by the archivist in the Reference Room produced several references to parish registers. I made an appointment to visit the archives again and ordered these registers.

After the Conference ended, I visited the village of Cherniliava. I stayed with relatives in the village for three days and took every opportunity to learn about the local history. I was disappointed that my relatives did not share my interest in family history but as my uncle said, "All our ancestors are in the church cemetery". I visited the cemetery on three occasions with another relative who showed me the graves of my grandparents and other relatives. Some graves could not be located. I copied the information relating to births and death dates from the headstones and crosses for use in the archives. I was also struck by the large number of headstones with our family surname. However, these individuals were apparently not related to our immediate family. It seems that our family had a long history in this village and with several branches, became so numerous that, in several cases, they were known by their alternate or 'nick-names'. It is interesting to note that this custom was also practiced in Québécois rural villages with a long history of permanent residence.

The earliest dates on the headstones were from the First World War period. Some of the wooden crosses had fallen and were piled in one corner of the cemetery. In other cases, the information on the headstones was worn by the weather and illegible. I asked about earlier cemeteries and was informed that the present village church was built on the site of the old cemetery. When the foundations for the church were prepared in the mid-1930s, the bones were dug up and placed in a common crypt under the altar of the present church. An elderly parishioner informed me that she assisted in this task and it was the village women that reburied the bones. She commented that these ancestors must have been tall because they all had long bones. The old wooden church was dismantled and reassembled in a neighbouring village. Unfortunately, this wooden church later burnt down.

Since 1991, a number of monuments were built to commemorate the 500th anniversary of the village and also the local volunteers who served in the Ukrainian War of Liberation [1918-1920]. Some of the Soviet-era monuments were removed however, those commemorating the Second World War were still standing but neglected. On these war monuments were long lists of names of those who perished in the war and also in the struggles with the Ukrainian nationalist partisans in the years 1944-50. In every category were several Momryks but all unknown to our immediate family. I recorded all the names for future reference.

The monuments reflect some of the painful history of the area. Deep divisions within the village community are based on events during and after World War II, support for or against the Soviet regime and, more recently, on religious differences between the Ukrainian Catholic and Orthodox Churches. These fundamental divisions dominated any discussions on local history and politics. Each faction has its own interpretation of local history and it was possible to hear several versions of the same event from members of the same family engaged in these disputes.

I spoke to the village librarian about local history who informed me that her grandfather was also a Momryk. When I asked her about the earliest references to the Momryk family in the village, she assured me that "... the Momryks were always here". Unfortunately, she did not know of any ancestors beyond her grandparents. There were no books on local history in the village library.

The local history teacher informed me that under the Soviet regime, any interest to record the village history prior to 1939 was actively discouraged. In his efforts to research local history, he met with resistance from the elderly villagers when discussing specific historical events such as the introduction of collectivization in the late 1940s. He had borrowed the village residence registers for the year 1939 from the village administration for his own research and I had the opportunity to examine them. I was again surprised by the large number of Momryks however I was able to locate my immediate family and record their information including their birth dates and house numbers.

Returning to the Lviv archives, I found the various parish registers waiting for me in the Reading Room. I visited the archives during a three day period copying all the references in the parish registers to both sides of my family. The birth records from 1801 to 1824 and 1879 to 1905 were especially helpful because they contained not only information on the parents of the newborn child but also on the parents' parents [grandparents]. The use of patronymics [the father's Christian name as the son's or daughter's middle name] whenever names were cited was especially useful in identifying specific individuals

within families. Unfortunately for the earliest records in the years prior to 1830, there was little or no use of patronymics which complicated the identification of certain individuals. It should be mentioned that until 1900 these records were written in Polish or Latin or a combination of both which greatly facilitated reading and identification of names. There are the usual problems of the same family names being spelled in various versions. Also it was interesting to notice that in several cases nicknames and other alternate names were added in brackets beside the surnames in the registers.

Marriage records dated from 1784 to 1866 and listed the names of the bride and groom, the name of the parents [in the earlier years, the father only] and also the witnesses. Records of death dated from 1872 to 1906. The death record provided brief information on the age of person, date of death, cause of death and the names of parents or spouse. It should be noted that these records were not complete and much time was spent searching for references to particular individuals without success. Through the examination of the records of death, I was struck by the high mortality rate among children. The death rate among women was also relatively high, explaining the large number of second marriages both for men and women complicating the research on specific families. It was the rare villager who lived beyond the age of sixty years old.

Among the general guides in the Reference Room was the *Tsentral'niy derzhavnii istoricheskii arkhiv UkrSSR u m. Lvovi, putivnik po osnovnykh fondakh* [typescript, 236 pages with nominal and geographical index]. This general guide in the Russian language from the Soviet era is still a good introduction to their archival holdings. Another item of some interest is the Finding Aid to the funds, *Shliakhetskii sud vo Lvove, fond no. 149, Opis no. 2, Tom. I, [162 pages]* and *Tom II, [156 pages]*. This fund includes an alphabetical listing of claims by individuals and families to confirm their nobility status under the Austro-Hungarian regime. It would no doubt be of some interest to Canadian families who may have similar claims.

Another interesting source of information were the *Iosyfinska Metryka* undertaken in 1785-88 and *Frantsyskanska Metryka* undertaken in 1819-1820. They are essentially a land census providing information on landholdings by particular individuals in the village and their house numbers. I was able to obtain references to the Momryks for the years 1788, 1820, 1823, and 1828. Several of the early Momryks worked on land owned by the local monastery which belonged to the Basilian Order.

I copied each piece of information from all the registers for future reference and upon my return I attempted to compile this information into various branches of the family. The custom of naming children after other relatives such as grandparents and uncles and aunts added to the

difficulties. The frequency of deaths and remarriage also complicated the preparation of a detailed family history.

The greatest difficulty I encountered in compiling the information was [with] the names from the period prior to 1800. There were apparently over ten male adults with the surname Momryk but without the use of patronymics or other information, it was not possible to establish any relationships among them.

According to my research, it is possible to locate family history information for Ukrainian Canadian families for the years dating back to the arrival of the first Ukrainians in Canada in 1891. In western Ukraine, it seems that this search can be conducted back to the period of the Polish partitions in 1775. I am now searching for documentation for the years prior to 1772 that is, before the Polish partitions. My main hope is to locate church records and any other information which can provide an insight into the lives of the ordinary Ukrainian peasants in this area.

In the Lviv archives, I met Dr. Andriy Krawchuk from Ottawa who had hired a local researcher to assist him in compiling information on Ukrainian village life as a basis for a long-term research project. Also, Dr. Frances Swyripa from the Ukrainian Institute of Ukrainian Studies at the University of Alberta, Edmonton, was compiling information on Canadian-related archival material.

The large amount of records and [the fact that] all [are] in very good physical condition are reasons to be optimistic regarding the availability of similar records relating to other villages. With a computer, it may even be possible to prepare in-depth studies of Ukrainian village life and compare whether the village life style changed under the various political regimes through the examination of birth, marriage and death records, the milestones in the life of any family. Although it is not possible to obtain detailed information on the lives of our ancestors, we can at least learn their names and their relationship to the present generation. Through family history studies, it is also possible to establish a link between one's family and the momentous historical events that shaped Ukrainian as well as Canadian history.

CONGRATULATIONS

to

Elsie Smith, MGS #2196, on the arrival of granddaughter Janet Louise, born February 3, 1994 in Toronto to Randy and Beth Smith.



FAMILY REUNION : A HOUSE SWARMING.
[ReMax Real Estate Inc. newsletter.]

The Archives of The Sisters of Charity of Montreal [Soeurs Grises/Grey Nuns]

Winnipeg, Manitoba

Linda White, MGS #2129

One hundred and fifty years ago this June 21 four Sisters of Charity disembarked near St. Boniface Cathedral after an arduous fifty seven day trip by canoe from Montreal. More popularly known as the "Soeurs Grises" or "Grey Nuns", they had come at the request of Bishop Provencher who had for some time been hoping to open a school to serve the Catholic community of the growing Red River settlement. Even before arriving at St. Boniface, the sisters had tempered the rough manners of their travelling companions. It was noted in chronicles of the journey that Sr. Lagrave "would not tolerate swearing or off-colour songs" and the voyageurs submitted to her admonitions. Hudson's Bay Company Governor, George Simpson, remarked after meeting the sisters in the course of their trip "that the oarsmen were now singing hymns".

The sisters went to work immediately and within a month they had made liveable, the cabin allotted to them by Bishop Provencher, and had begun to teach full classes of boys and girls. The following year epidemics of measles and dysentery decimated the district, underlining the need for nursing services that the sisters now provided. In these modest ways the "Grey Nuns" began the charitable work that has contributed so much to Manitoba. Today, the charitable corporations they administer include acute care facilities such as St. Boniface General Hospital and special care facilities such as St. Amant Centre. Of special interest to family historians, however, is the fact that the sisters soon responded to the need for a boarding school and orphanage by opening the St. Boniface Orphanage in 1854. Growing demand would see the opening of another facility, St. Joseph's Orphanage, in 1900. We are especially fortunate that the records of these initiatives have been deposited in the Archives of the Sisters of Charity in Winnipeg and can be made available for family history research.

The St. Boniface Orphanage was in operation from about 1854 to 1935 and the St. Joseph Orphanage from about 1900 to 1938. The names of the children who lived at those facilities are being entered on a computerized database at the archives and the total has reached 7000 so far. Not all of the children were orphans. Some were abandoned or placed in the orphanages because their parents could no longer afford to keep them. The most complete records include the names of the parents, the birthplace and nationality of the child. Unfortunately, not all records contain all this information. Generally after 1900, girls were placed in St. Boniface and boys were sent to St. Joseph's, thus, siblings could be split up. However, lack of space meant that this segregation was not always adhered to. The children came from Winnipeg and surrounding rural areas. They include all nationalities and



were not always Catholic as the sisters would take any child in need.

If your ancestor lived at either of these facilities while they were in operation the records on deposit at the Archives of the "Grey Nuns" might help you fill in the gaps of your family history. Also of interest are the lists of medical staff at facilities administered by the order which go back to the last century. If your relative was a doctor or nurse at St. Boniface Hospital, for example, you may find him/her here. Access to the archives at 151 Despins Street in St. Boniface [Winnipeg R2H 0L7] are by appointment with the archivist, Carole Boily. She can be reached at 204 / 237-8941, ext. 103, from 9-4, Monday to Friday.

OUR SYMPATHY to

The family of Margaret Loan-Johnson [McPhail], a former long-time MGS member, November 6, 1993, Selkirk, Man.

Sheridan Atkinson, MGS #1961, Brandon, Manitoba, on the death of his wife, Della Julia, December 19, 1993.

Gayle Fix, MGS #921, Oak Bluff, Manitoba, on the death of her husband, Ernie, December 23, 1993.

Pat Muth and family, Winnipeg, on the death of husband and father, Michael, MGS #2485/ Winnipeg Branch President, March 2, 1994, in Winnipeg, Man.

26 Mai	Marie [REDACTED]	filie de Albert [REDACTED] et
27 de Alice [REDACTED]	[REDACTED]	, agee de 8 ans (DeCarman)
	Sarie le	1897

Entry from St. Boniface Orphanage register c1897



Grow your own family tree
with

ROOTS IV™

Genealogy Software
*ROOTS III, the "Genealogy Software to Beat"
has just gotten a lot better!*



Turn your research into a family history
ready for publication with these new features:

Exchange data with other programs
Produce camera-ready pages and charts

Import photos and illustrations
Accommodate more than 9 million people

For more information on ROOTS IV, contact:

Braun Genealogy & Publishing

3100 Portage Avenue Winnipeg, MB R3K 0Y3
Phone or Fax: (204) 837-3730

Toll Free: 1-800-567-3857



NEYA POWAGANS

"MY SPIRIT HELPER"

Métis newsletters written by Geoff Burtonshaw MGS #1895. Excerpted by the Editor and reprinted with the author's permission. A copy of each newsletter is in the MGS Resource Centre.

Newsletter #19

Several surname interests.

Queries, including one re adoption of Helen Louise Therens [birth surname Lavallee].

McGillivray Reunion, August long weekend, 1994, Elk Point, Alberta [see REUNIONS].

BLOOMERS - An old fashioned seat cover
Bottlenecks are always at the top.
WILL - A dead give away.

Newsletter #20

Kindness is like a cat.
When you give it away it usually comes back.

"When you write to someone for information, please send a SASE [self-addressed stamped envelope] A #10 envelope, 4 1/2 x 9 1/2 takes a .43¢ stamp [Canada]; anything larger takes .86¢ [minimum weight] until stamps go up. When you receive information, please send a thank you letter and share your info with other folks. This is what it is all about."

Queries, including one re adoption of Colleen Sandra Usher [birth surname], in Thunder Bay [north], Ontario.

MORIN Family Reunion: June 24-26, Elmer City, Washington. Write: Bernie & Gail Morin, P.O. Box 275, 33 Front St., Emer City, WA 99124-0275. 509/633-0526.

Keep smiling
- it makes people wonder what you've been up to.

Was the Laugh on Leif?

When Leif Ericson returned from his New World voyage, he found that his name had been dropped from the registry of his hometown. He reported the omission to the chief town official, who, deeming it a slight to a distinguished citizen, protested strongly to the district census-taker.

"I'm terribly sorry," apologized that official in great embarrassment. "I must have taken Leif off my census."

GENEALOGY

VIA COMPUTER BBS CONFERENCE

John K. Bothe, MGS #2647, sent the following article. It was "recently provided on one of the Muddy Waters Computer Society genealogy conferences. [There are about 1650 BBS conferences, with several dealing with various aspects of genealogy ... questions, TPs, software, etc. etc. etc.] The author is Joanne Joyce Hughes, as passed on by Ron Demaray."

This is sort of an "open letter", an overview of where genealogy has been, and where it is going. The latter part deals with the changes that genealogy societies must make, if they are to continue to serve the needs of their members.

Once again, genealogical research stands at the crossroads. There are some major and exciting changes which have taken place, and which have affected the way in which we pursue our research.

In order to understand these changes and accept them as a new and exciting addition to a very old subject, we need to look back and review the history of this, the most interesting of pursuits.

In the twelfth century, monks were employed to manufacture elaborate, fictitious pedigrees for noble families, most of whom named as their antecedents, Adam and Eve. The Esterhazys for instance, traced their lineage back to the grandfather of Adam, under whom God created the universe!

Genealogy began to play a major role in our own cultural past when the right to bear arms and proven lines of succession made it necessary.

From the College of Arms evolved peerage books by Burke, Debrett, and Walford, which listed armigerous families, with their pedigrees. Though varying in content and accuracy, they have generated a great deal of interest, not only among students of heraldry, but especially among those who are interested in proving a connection to "blue blood".

Many 'nouveau riche' families in England had arms created for them.

The ignorance about the study of heraldry contributed to the misuse of family crests and coats of arms. Charlatans appealing to people's desire to connect themselves to these families have produced a flood of "authentic" coats of arms and contributed to the notion that anyone who finds a coat of arms with the same surname has a right to display it as their own. What was once a record of one family has been usurped by a host of strangers who have plagiarized their family heritage.

To the heraldic expert, a coat of arms is not just a pleasing collection of pretty symbols. He "reads" the arms, and by doing so can trace the history of a family.

In the United States many of the early settlers were descended from old European armigerous families, and pride of station and blood was not extinguished by their revolutionary spirit.

The establishing of patriotic societies provided the catalyst which resulted in an extraordinary interest in family history and genealogy amongst the general population.

The new nobility were the "patriot" ancestors, or the "immigrant" ancestors. They were looked upon with as much pride as the armigerous families of the old world.

In Canada, the United Empire Loyalists were given a mark of distinction and this generated a great deal of interest in family history. Many of the members, like their American counterparts seldom moved to trace their lineage further than the illustrious ancestor who inspired their research.

Genealogy was, however, not looked upon as a serious pursuit by historians. The pursuit of family history was considered to be more appropriately pursued by maiden aunts and local antiquarians.

I have had several male students in my classes who were somewhat shy about admitting their passion for family history.

Early family researchers were not taken seriously by the historian, and were barely tolerated by the offices of officialdom, and actively despised by archivists, who considered their extraordinary curiosity in their holdings as impudent and frivolous.

Historians viewed genealogists as they did antiquarians, collectors of information about people of obscure origins whose lives had no place in the panorama of "real history".

The great wealth of sources that exist for the study of social history has long been ignored by all except the genealogist. Through the efforts of many professional record searchers and genealogists, many major collections have been salvaged and access to records has been safeguarded.

As narrative history gave way to quantitative history, local history, which had been left almost entirely to the antiquarian, began to flourish.

Family researchers have an intimate knowledge of antiquarians. They have had to struggle with their writings for

years, because they were the only ones writing about local events which are so important to their research. They were well intentioned, but lacking the discipline of the historian, most local histories written by them were devoid of the documentation that the family researcher is seeking.

The admonition by the elders of the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints to members of their congregation to seek out their ancestors to fulfill religious duties was a major impetus to the study of family history and local history.

Technological changes enabled them to copy major collections of records all over the world. Due to the agreement with the holders of the collections, they were made available to the public. It was an information explosion.

They have continued to keep up with technological changes, and we owe a great debt to them for helping not only to make these records available to all, but in helping to preserve them for generations to come.

The number of genealogy societies has steadily risen. They have had varying degrees of success in making information available to their members. Their publications range from mediocre to excellent, depending upon the enthusiasm, knowledge, and dedication of their members.

Genealogy classes are now available in many areas. Most beginning family researchers are anxious to get to source material, but underestimate how important it is to learn the basics of good research first.

"How To" books on genealogical research, and learning from more experienced members of genealogy societies has been the route which many have had to follow.

Now, exploding upon the scene, are the electronic bulletin boards. A wonderful "stew" of people from all walks of life.

There are those who are absolute beginners. There are those who have "looked" for, rather than "researched", their families, and though they have learned something along the way over a period of time, [and they] would resent someone suggesting that they take a beginner's course in learning the basics of good research.

There are those who have a natural interest in history and are out there "just having a ball". These are the quick learners who will learn easily and go on to a wonderful life-long interest.

There are those who quietly lurk. They download files, learn, and carry on without making the acquaintance of anyone.

There are those who are quite "thin-skinned" and become very defensive at the slightest hint of criticism towards their views, their country, or their methods.

The ones who have the most fun are those that want to learn, don't mind making mistakes, can take suggestions offered by more experienced users and are willing to share.

Then there are those wonderful people who run the boards. We can show them our appreciation by abiding by the rules that they set, and make running the board a pleasure for them.

A word about genealogy societies - there will always be a need for genealogy societies. Many people cannot afford computers, or will never have the expertise required to use them. There will always be the need for dedicated members of societies to seek out, and make available to all, information of genealogical interest. There will always be a need for genealogy societies where members, using all methods of genealogical exchange, can meet.

Genealogy societies must take the lead given by the Mormon Church. I have been inspired when visiting the local FHC [Family History Centre]. I have watched people of advanced age as they use the computers with as much enthusiasm as any child in a modern classroom. I have felt great joy as I have met with former students there who took my classes as far back as 1979, who are using technology that didn't even exist when they attended my classes.

Now we are standing at the crossroads again. The information explosion is here, and genealogy societies must adapt to the new technology.

There is no information that any genealogy society has that is not already recorded elsewhere, or which is not available elsewhere. The proliferation of finding aids, indexes, inventories, manuscripts, lists and sources, from which they take their information, is not the preserve of any one society or institution.

For genealogy societies to survive, they must fulfill the needs of their members. That is what they came into existence for. They will survive if they fulfill those needs.

I believe that the concept of the genealogical bulletin board is the single most important development in genealogical research today.

If we abide by the rules of good social conduct, of fair play and usage of material, and willingness to help others, we will all benefit.

A USE OF WORD PROCESSING SOFTWARE IN GENEALOGY

K. Eric Marshall

Introduction

Most owners of a microcomputer have word processing software which allows the sorting of columnar files. There are applications in the field of genealogy where this capability can be used to manage long lists of names with associated dates and locations [e.g. lists of births, baptisms, marriages, deaths or census data]. WordPerfect [version 5.1] performs this task in this way.

The information must be organized in a series of columns. A single line should be used for the information: the person's name, the type of event [e.g., birth, baptism, marriage or death] the date, place where the event took place and any other related information. Each piece of information [name, event, etc.] must be placed in a separate "field" which is created by using the TAB key. The FORMAT feature is used to set up an appropriate spacing for the columns. Should it happen that the initial TAB settings turn out to be incorrect and additional space is required for a particular field return to the top of the file and use FORMAT to change the position of the TABs. It is most important that the TAB key and not the space bar be used to place the information in the correct columns.

Lines can be extended beyond the normal screen width. When printing, the file can probably be fitted on normal size paper by selecting a small print size [e.g. 17 characters per inch]. This is done by returning to the beginning of the file and selecting this print size from the FONT (Ctrl-F8) 4. Base Font options. If you have a printer which takes wider than standard paper or allows printing to be done across the long dimension [landscape mode] on standard sheets, longer line lengths can be used with normal size print.

Creating a File

First some notes on creating the file to make best use of the SORT feature.

Names

The easiest way to do this is to input family name, comma, then given names [or initials]. If one already has a file with the family name last, do not despair WordPerfect® can handle names that way round.

Event

The type of event can be coded using the usual single letter codes [b, c, m, d, i] in order to save space.

Date

There are many options for inputting dates. The exact form to use will depend on whether or not you wish to sort the file by date. If so, do you wish to sort just by year or should the sort be complete to month and day? If you do

not wish to sort by date any format can be used. To be able to sort by year the year must be separated from the rest of the date with its own TAB and given in full if dates extend over more than one century. If a sort by day and month as well as year is required there are two options. The day, month and year must have their own TABs; all must be expressed numerically [e.g., Aug. cannot be used] and single digit days and months should have an 0 in front [i.e., 08 for August]. Alternatively, the date may be written year/month/day, again using numbers throughout with a 0 in front of single digit months and days. A / or . can be used to separate year/month/day to make this field more understandable.

Locations

Decide upon a consistent format. It is useful to work from larger [country or province] to smaller [town]. Separate fields can be used for country, county or province, and town if desired. This will take up more space but would give more options for sorting.

If you sort on a field which is empty in some entries these entries will appear at the top of the sorted file.

Sorting

Before selecting **SORT** (Ctrl-F9), **SAVE** the file (F10). This must be done so that if the sort does not come out as expected, you will still have the original file to use again. After saving, but before going into **SORT**, remove any column or other headings that may be present; otherwise these may finish up in the middle of the sorted file. You could place these temporarily in a new file so that they can be retrieved and replaced at the top of the new file. Also before starting the sort go into **REVEAL CODES** (Alt-F3) to make sure the cursor is above all of the text to be sorted but below any Font size and Format instructions. Should any of these be lost you will find that your new file will lack its proper column format; you can then go into the old file and use **REVEAL CODES** to find the format and font size codes and copy them to the very top of the new file.

Here is a line from a sample file:

[Split here because of space constraints: Editor]

Bloggs, George Henry b 1856/09/23 Bloggs, George
1 2 3 4
/Brown, Mary England, Manchester
5

I have indicated below the line the field numbers [i.e., there are five columns, made with four TABs] which I will use in the instructions given below.

Now press **Ctrl-F9** to get into **MERGE/SORT**. Select **2.Sort** and press **ENTER** twice to instruct the system to sort the document on the **screen** and put the sorted file on the **screen**. Next select **3.Keys**.

Do you wish to sort by date, event, place or what?

If you wish to sort your file by name, select **Keys: Key 1** will read "a 1 1", make **Key 2 "a 1 2"** and, if you need to use it, make **Key 3 "a 1 3"**. The usual default for **Typ** is a [alphanumeric]. Press **Exit (F7)** to indicate that this is all you wish to sort upon. Now type **1** for **Perform Action** and the file will be sorted alphabetically by name.

If a sort by date is required, you can select **Type of sort** as **n** for numeric [**a** will also work also if a **0** has been placed in front of single digit days or months]; in **Key 1 Typ** will be **n**, **Field** will be **3** and **Word** will be **1**. Now press **Exit (F7)** to show that no further keys are necessary and **1** for **Perform Action**.

If you used the other date format your line may look [like]:

Bloggs, George Henry	b	23	01	1872	Bloggs, George
1	2	3	4	5	6
/Brown, Mary	England,	Manchester	7		

In this format the date has taken three TABs. Thus to do a complete sort by date, when selecting **Keys: Key 1** will be "**n 5 1**", **Key 2 "n 4 1"** and **Key 3 "n 5 1"**. If the leading 0s have been used on all single digit numbers "**a**" can be used in place of "**n**". The advantage of this format is that it will allow the use of both the English [d.m.y] and the American [m.d.y.] sequences; remember to make sure that the sort is year, month, day.

Selection of Part of a File

Using the **SORT** feature it is possible to select from the main file all of the lines in which a particular word or code appears. One can also select all entries from a particular year, before a year or after a year. This is done by using option **4.Select** on the **SORT** screen. If you wish to create a list of the birth details of all of the people called **Bloggs** this can be done by first entering in **Keys: Key 1 "a 1 1"** and **Key 2 "a 2 1"** and then using **4.Select** and entering **key1=Bloggs * key2=b**; this will appear on the screen just below the word **Select**. A separate file will now be created which will need to be given a different name from your original file when you come to save it. This feature can be used to extract lines with a date greater than [use **key11857**] or less than [A]. Remember to delete any **Select** instructions after you have used them, otherwise they will remain and any future sort you do will not happen in the way it should.

Special Sorts

How can we sort a file by name when the family name is not given first and the number of given names is not constant? We may have a list that reads:

Henry Bloggs
Arthur Norman Other
Joe Blow

To sort this list, fill in the **Keys** in this manner:

Key 1 "a 1 -1" and Key 2 "a 1 1". The -1 tells the system to sort on the last word in the field.

This -1 option could also be used for sorting a file with dates where the year is given last and separated by a space [not a TAB or . or /] from the days and months.

The default sorting sequence is descending, giving a normal alphabetical sort from A - Z. It is possible that an ascending sort for material by date might have an application and this is done by selecting **6.Order, Ascending** on the **SORT** screen.

All of the sorting has been done using the **LINE** sort option. WordPerfect recognizes a line as being between two **ENTERs** or **HARD RIGHTS**, which appear in **REVEAL CODES** as "**HRt**". Thus information could extend beyond what can be printed on a single line even on a wide printer. However this type of file would be rather difficult to read when printed as the data would have wrapped around and print with the end of the line appearing below the beginning, thus confusing any column format.

There is also an option to sort by paragraphs - a paragraph being ended with two **ENTERs**. I do not see an application for this in the present context.

REUNIONS

Brown Family Reunion & Farm Centennial

Descendants of Robert Brown [1873-1932] & Annie Barron [1875-1928] are holding a farm centennial celebration & family reunion at the Home Farm - NE36-1-10, Snowflake, Man, July 2, 1994. All relatives & friends invited. Contact: Mr. & Mrs. Doug Brown, Box 104, Snowflake, Manitoba R0G 2K0 as soon as possible.

Emerson, Manitoba area Reunion of Schools

Including: Aux Marais, Post Road, Dufferin, Manchester, West Lynne, Stockport Schools. July 8-10, 1994. Committee would appreciate hearing from former teachers and students. Contact: Shirley Breckon, Box 239, Emerson, Manitoba R0A 0L0.

Fey / Fay Reunion

July 8-10, 1994, Fargo, North Dakota. Contact: Carol Sandvik, 643 - 3rd. Ave. E., West Fargo, N.D. 58078. Phone 1-701-282-6592.

Schermerhorn Family Reunion

Schermerhorn, Netherlands, May 13/14, 1994. Program planned. Contact: Senator Earl Hastings, Room 225 EB, The Senate of Canada, Ottawa, ON K1A 0A4, or, Schermerhorn Reunion, c/o H.K.Loots, 62 Noordvervaart, 1841 HB Stompetoren, Netherlands.

Barrett International Reunion

July 21-12, 1995, Salt Lake City, Utah. Write: Dan E. Barrett, 179 - 3 033 Townline Road, Stevensville, Ontario LOS 1S1 Canada.

Morin Grand Rassemblement, Août, 1994, Québec

L'Association des Morin d'Amérique inc. vise à rassembler tous les survivants des descendants des Morin qui ont colonisé la Nouvelle-France. Écrivez: Association des MORIN d'Amérique inc., C.P. 6700, Sillery, Québec G1T 2W2.

McGillivray Reunion

Elk Point, Alberta, August long weekend, 1994. Descendants of Duncan or William McGillivray. [Duncan was at Fort George in 1794.] Write: Louise Crane, The Friends of the Forts, Box 358, Elk Point, AB T0A 1A0. [The Place to stay in Elk Point is at Susan & John Yakemchuk's Motel & Campground, Box 696, Elk Point, AB T0A 1A0, according to Geoff Burtonshaw, Editor, Neya Powagans!]

WINNIPEG ROYAL RIFLES PLATOON 'D' Day, June 6, 1944

Deborah Popham, MGS #2558

"My grandfather was a Rifleman in the Royal Winnipeg Rifles during the Second World War. In 1970 he was sent a photostat of a booklet ... [which] belonged to his former Platoon Commander. It was compiled just before the D-Day invasion of France. ... 38 persons mentioned..."

"There is an accompanying letter ... dated September 24, 1970 ... addressed to my grandfather, George Popham. ... from R.G. Smellie QC, who was in the Service with my grandfather. Both George Popham and R.G. Smellie are mentioned in the booklet ... an excerpt from that letter:

'Dear George: Recently Gordon V. McQueen, who used to be with the Intelligence Section of the R.W.R. [Royal Winnipeg Rifles] called at my house. He is a brother of our late Platoon Commander, Lou McQueen. He had just received some of his brother's personal effects including a book that apparently Lou McQueen had made up just before the 'D' Day landing. In this little book there was a record of every member of the platoon, including his rank, education, category, religion, marital status, name, relationship and address of next of kin, civilian occupation, his weapon number, his task in the platoon, his classification, date of birth, date of enlistment and any remarks.'

Some of the writing in the book was rather faint...I thought you might like to have a copy just for old times sake. Some of the names bring back very vivid memories..."

Editor: Please see chart on following page.

Number	Rank	Name	Educ.	Categ.	Relig.	M/S	N. of Kin	Relat.	Address/Next of Kin	Civil. Occ.	Birth date	Task
Grp. 1												
- Lt.		McQueen, L.J.	A	OD	M	Iona McQueen	Wife	672 Fleet Ave. Wpg.		electrician	8 Jun 20	Pl. Comd.
H41331	A/Sgt?	Stephanuik, F.	8	A	Pres	S	Mrs. Tina Stephanuik	Mother	S. 4th Ave. SE Dauphin	laborer	28-4-21	Pl. Sgt.
H45561	L/Cpl.	Hill, J.W.	7	A	CE	S	Mrs. Hannah Hill	Mother	247 Spence St. Wpg.	bushman	17-1-17	1/C Mort
H17736	Rfn.	Logan, R.J.G.	4	A	UE	S	Mrs. Albina Logan	Mother	674 Campbell St. Wpg.	laborer	18-4-20	#1 Mort
H42001	"	Terons, G.	4	A	RC	S	Mrs. Mary Teron	Mother	Stenen, Sask.	bushman	14-5-17	#2 Mort
L84034	"	Berkajan, F.J.	7	A	RC	S	Mrs. K. Berkajan	Mother	Box 405 --- Elm Pk. Regina	cook	6 Aug 22	Gunner
H41615	"	Desjarlais, A.	7	A	RC	S	Mr. P. Desjarlais	Father	St. Laurent, Man.	laborer	31-3-28	Batman
Grp. 2												
H17557	Cpl.	Kyle, J.F.	8	A	OD	S	Miss Kay Kyle	Sister	Novra, Man.	laborer	17-2-21	Sec. Comd.
H17560	Rfn.	McLean, J.W.	9	A	OD	M	Mrs. M.C. McLean	Wife	S. Hillcrest, Cosmopolitan Glasgow, Scotland	laborer	26-8-20	2 i/c
H200069	"	White, R.	8	A	OD	S	Mrs. E. White	Mother	Nouta, Man.	labourer	5 Jan 24	#1 Bren
H41726	"	Mateyj, A.	8	A	OD	S	Mrs. P. Mateyj	Mother	1607 Debullion St. Mont.	labourer	17-11-21	Sniper
H40925	"	Graham, J.W.	10	A	OD	S	Mrs. A. Graham	Mother	Genton PO, Man.	farmer	11-1-21	
H40716	"	Rennie, R.	10	A	OD	S	Mrs. E. Rennie	Mother	Pierson, Man.	farmer	4-4-06	
A42437	"	Taffler, N.	9	A	OD	S	Mrs. R. Taffler	Mother	21 Adelaide St. London Ont.	welder	28-6-22	
H101005	"	Olson, L.A.	6	A	OD	S	Mrs. A. Olson	Mother	Erickson, Man.	farmer	27-11-21	
H195591	"	Modeen, O.	9	A	Luth.	S	Mrs. E. Modeen	Mother	423 19 Ave. S., Minn. Min.	machinist	29-7-12	
M104934	"	Hockett, G.E.	8	A	UC	M	Mrs. A.B. Hockett	Wife	Irma, Alberta	farmer	19-6-23	
Grp. 3												
H40185?	Cpl.	Brown, G.A.	12	A	OD	S	Mrs. - Brown	Mother	Bald---on, Sask.	farmer	2-2-18	Sec. Comd.
H41713	-/C	Culleton, S.	3	A	OD	M	Mrs. J. Culleton	Wife	29 Naburn St. Glasgow-C-5	farmer	19 Oct 07	2 i/c
H105017	Rfn.	Taylor, E.	9	A	OD	S	Mrs. H. Taylor	Mother	Otterburne, Man.	farmer	2 Apr 18	1 Bren
H41558	"	Marych, F.	8	A	RC	S	Mrs. L. Marych	Mother	Fisher Branch, Man.	labourer	20-4-17	2 Bren
H6988	"	Roque, H.A.	9	A	RC	S	Mrs. V. Roque	Mother	Killarney, Ont.	fish packer	4-1-21	Sniper
L105558	"	Owens,	10	A	OD	S	Mrs. A.M. Owens	Mother	Earl Grey PO, Sask.	farmer	14-3-18	
H20430	"	Peterson, R.	7	A	OD	S	Mr. F. Peterson	Brother	507 Alexander Ave., Wpg.	waiter	1-1-21	
B79614	"	Holness, FWG.	9	A	OD	S	Mrs. I. Holness	Mother	56 McMurray Ave., Toronto	pipe fitter	15-11-22	
L67464	"	Latsay, S.	7	A	RC	S	Mrs. S. Latsay	Mother	Box 8, Dinsmore, Sask.	farmer	13-7-17	
Grp. 4												
H40581	Cpl.	Firman, R. J.	10	A	RC	M	Mrs. R. Firman	Wife	Yarville, Stn Ro, Yarmouth 10W, student	22-9-21	Sec. Comd.	
H40960	"	Chartrand, H.L.	6	A	RC	S	Mrs. J. Chartrand	Mother	Inwood, Man.	miner	12-3-18	Sniper
H40-43	"	Popham, G.A.	9	A	OD	M	Mrs. T. Popham	Wife	228 Talbot Ave., Wpg.	mechanic	10-9-11	
B6274	"	Gritton, J.W.	9	A	OD	M	Mrs. M. Gritton	Wife	82 College St., Toronto cement finisher	13-1-21	2 i/c	
H1065	"	Stefansson, E.	11	A	OD	S	Mrs. J. Stefansson	Mother	1124 Dominion St. Wpg.	clerk	19-4-23	#2 Bren
H10685	"	Smellie, R.G.	12(2yrs.U)	A	OD	S	Mrs. J.M. Smellie	Mother	Russel, Man.	student	23-8-23	#1 Bren
L103385	"	Thompson, J.A.	9	A	OD	M	Mrs. DE Thompson	Wife	Ste. A Carmine Blk. Regina stereotyper	1-15-14		
H315	"	Ferris, G.J.	8	A	OD	S	Mrs. G. Ferris	Mother	531 Spence St. Wpg	mechanic	23-9-23	Bugler
H10567	"	Harkness, G.	7	A	UC	S	Mrs. H. Harkness	Mother	Grandview, Man.	farmer	13-1-24	Sniper
H40561	"	Hill, J.W.	7	A	CE	S	Mrs. H. Hill	Mother	297 Spence St. Wpg.	labourer	17-1-17	

Not included above, due to space limitations, were: Weapon #, Date of Enlistment, Remarks (few, majority pertain to training), and Classification [Lt. McQueen was the only man noted under the latter - Subheads R & B each had '1' in those columns]. Deborah Popham believes the abbreviations are: Lt.=Lieutenant, L/Cpl=Lieutenant Corporal, Sgt=Sergeant, Rfn=Rifleman, Pl.Comd.= Platoon Commander, Pres=Presbyterian, RC=Roman Catholic, OD=other denomination (or Orthodox), M=Married, S=Single, Pl.Sgt= Platoon Sergeant, 2 i/c=Second in command. Perhaps readers know what Category A and Classification R.B. mean?



GENERATION GAPS

Send queries to Editor, Generations, c/o MGS. Members allowed one free query/year; additional/non-member queries \$2.50 each. Please TYPE or PRINT. Addresses are Canadian unless otherwise noted

ANDREWS / WILLISTON / YALE

Seek info on Sarah Andrews who m. Theophilus Yale Sr., St. Andrews, N.B. 5 chn. between 1784 and 1800. And Lucinda Williston, 1800-1852, m. Theophilus Yale Jr., 1796-1875, St. Andrews. 9 chn. bet. 1818 & 1841.

Contact: Miss A.P. McMannis

17B Queens Cres.,
Brandon, Manitoba R7B 1E7

BARLOW

William, b.1793, Metherington, Lincs., Eng., m. Winnifred Chambers, 1813. Most chn. b. Tuxford, Notts. Winnifred d. there 1869. When & where did William die? Any info.

Contact: Donna Hancock

P.O. Box 35
Vermillion Bay, Ontario P0V 2V0

BAXTER

Jane Baxter, b. May 20, 1841, Quebec City, m. John Ray Webb Apr. 15, 1965, Quebec City, d. Dec. 14, 1928, Montreal, bur. Quebec City. Have been told she was related to a Baxter family who lived in St. Vital [Winnipeg] in early 1900s & owned a sign co. Any info on Jane's fam.?

Contact: J.M. Webb

11 - 6645 Roblin Blvd.
Winnipeg, Manitoba R3R 3S4

BOWKER

Thomas, b. Eng., m. Catherine Holland, b. June 26, 1868, d. Oct. 4, 1938, bur. St. Boniface Cem. 2 sons: Joseph, b. Mar. 29, 1893/2; Albert Edward, b. Feb. 16, 1902. Would like info on Joseph or Albert, & on Thomas & Catherine.

Contact: Louise Fey

Box 15, Grp. 182
Selkirk, Manitoba R1A 2A6

BRI[D]GETT

Sarah Maria, 20, d/o Richard & Anna, [birthpl. Ont., rel. Meth.] m. George Howatt, Dec. 7, 1880, Clinton, Ont. George & Sarah, my grandparents, moved to Neepawa, Man. 1892 with 5 chn. Previously lvd. Goderich, Shephardton. Sarah's ancestry? Siblings?

Contact: Cam. Connell

623 Churchill Dr.
Winnipeg, Manitoba R3L 1W4

CROWHURST

Arthur Ernest Crowhurst, b. Apr 13, 1876, Cuckfield, Sussex, Eng., s/o Thomas James Crowhurst & Elizabeth Morley. Bro: Frederick James Ernest, b. 1872, d. 1938 [my gf]. Any info on Arthur?

Contact: Marion Brigden

Box 94
Napinka, Manitoba R0M 1N0

CUTHBERT / BURGESS

James Cuthbert & Mary Burgess m. 1875, Ont., moved to Man. 1875, first near High Bluff, then to Pilot Mound. Chn: James; Alice; Robert m. Frances Sharp; Mabel m. Wm. Musgrove, Eunice m. Claude Hopper; John m. Ruth Rutherford; Daisy m. Roy Hopper; Merle m. Wesley McEwen. Wish to contact descendants of James & Mary.

Contact: Dr. Jeanne R. Cooper

8112 - 168 Street
Edmonton, Alberta T5R 2V4

DAY / GUNN

Mary Elizabeth Day, b. 29 Aug. 1841, N.B., d/o Richard Day [b. N.B.] & Jane Johnston [b. Berwick-upon-Tweed, Eng.]. Mary's siblings: Matthew Joseph b. 13 Nov. 1844, N.B.; James Barker b. 11 Jan. 1846, N.B. 5 others b. after fam. mvd. to Harris St., Ingersoll, Ont. 1846-7, [7 yrs. later they mvd. to Conc. 1, North Oxford Twp, farm]: Richard Charles b. 28 Oct. 1848; Frederick Stanley 28 Apr. 1855; Mehitable Barker [Letitia] b. 28 Dec. 1856; Charlotte b. 30 June 1857; Miles Ezre b. 17 July 1861 [d. 15 Sept. 1861]. Mary m. George Gunn, of N. Oxford Twp., 9 Dec 1865. They mvd. to a farm near Winnipeg 1874 [she was poss. first white woman in the area]. Mary's Wpg obit. [84th yr., no date] mentions 4 daus.: Mrs. J. McCormick, Edmonton; Mrs. W. Saunders & Mrs. James Watson, Wpg; Miss Mae. 1 son: Richard, Wpg; 2 sisters: Mrs. Moses Dundas & Mrs. Jas. Clendinning, Thamesford, Ont.; 1 bro: Matthew, Ingersoll, Ont. George's Wpg obit. [death at Dugald, Man., no date] mentions sisters: Mrs. Peter Bettie, Ingersoll, Ont.; Mrs. David Beattie, East Nissouri, Ont.; Mrs. Bowereax, Ionia, Mich.; 2 bros: John, on old homestead, N. Oxford; Neil, Ingersoll. Appreciate any info on Richard & Jane, their children & descns. & will share.

Contact: James R. Peer

47 Brier Park Road
Brantford, Ontario N3R 3R1

Editor: Mr. Peer included a page titled "Passengers on Board the Prince of Wales for Red River Settlement, 1813" - "passengers, mainly recruited in Kildonan, for Selkirk's Red River Settlement. The original list, probably in Selkirk's own hand, is in the Public Archives of Canada, M 155, 165-8". 14 Gunns are listed. Mr. Peer found the list, [part of] "Scot's passengers to British North America 1770-1815", at the St. Catharine's, Ontario library.

DIBLEY / MARTIN

Richard Edmund Dibley, b. 4 Aug. 1877, Marylebone, Mdx. m. Alice Rebecca Adelaide Martin 24 Dec. 1900, Willesden, Mdx. 4 chn, b. 1901-1909, likely b. Eng. Names? Family to Canada c1912, homesteaded NW36-38-26W [NE of Bowsman] Aug. 1912. Believe them in Bowsman area up to 1938. Info on any/all the family?

Contact: Jack Mavins

Box 6, Grp. 70, RR1
Anola, Manitoba R0E 0A0

EMBREE / ULSHEA [UELTSCHI, ULSHEY, HILSHEA]

Gasper [Gaster, Caster, Casper] Ulshea, 1795-1833, Lunenburg Co. [Chester] Nova Scotia, m. Nancy [?] Embree. Chn: Charles & 2 daus. Wish to trace forebears of Nancy Embree.

Contact: Lynn Francis
Box 151
St. Germain, Manitoba R0G 2A0

EMBROIDERY PATTERNS

A wonderful elderly lady who has helped me with my research has asked for homemade Ukrainian embroidery patterns. Would fellow Society members care to help? Any help greatly appreciated.

Contact: Carol Podboraczynski Warren
14000 Citation
Midlothian, Virginia 23112 USA

FARQUARHSON "dit" FERGUSON

Josephte, b. July 15, 1840, d/o John Farquarhson, "dit" Ferguson & Josephte Morissette, d.Dec. 1888, m. Joseph Lucier Lussier, b.Jan. 19, 1831, d. 1885, Baie St. Paul, Man. Chn. were b. at Red River Settlement, later St. Boniface. Any info.

Contact: Cecile Henry
Box 278
Mirror, Alberta T0B 3C0

FIRTH

Robert, b.1854, Yorkshire, Eng., d.1940, Winnipeg, Man., m.1878 to Hannah Mary Taylor, b.1856, Eng., d.? Chn: George Taylor, b.1881, Yorkshire, d.1939, Winnipeg, m. Ada Edith Paget; Roland b.1883, Eng.; Herbert R., b.1886, Eng.; Robert, b.1888, Man.; Bertram, b.1893, Man.; William, b.1896, Man.; Kate.

Contact: G. Scott Laird
Box 2152, CFB Comox
Lazo, British Columbia V0R 2K0

FORD

Want info on family of Edgar Ford, s/o John William Ford & Mary Smith [Mary d. Jan. 1893], b.1890, London, Eng., d.Oct 15, 1962, Calgary, Alb., sister Ethel, b.Dec 20, 1892, London, Eng., d.Oct.12, 1961, Dauphin, Man.

Contact: Gwen M. Whitmore
P.O. Box 119
Dauphin, Manitoba R7N 2T9

GIBBONS / WESLEY

Sarah, c1799-1880s, m. John Wesley. Immigr. to USA, then Lanark & Renfrew Cos., Ont. Chn: John, 1823-1904, m. Elizabeth West; Mercilla, b.1826, m. John Bremner; Jane, 1830-1911, m. Jacob Nelson; Elizabeth, 1835-1890, m. Mahlon Leininger; Margaret, 1839-1919, m. John Livingstone. Searching birthplace & ancestors in Eng.

Contact: Marie Nelson
Box 58
Pilot Mound, Manitoba R0G 1P0

GIBSON

Wish to contact Margaret [Debow] Gibson, widow of Samuel James, mother of Douglas, & Ann [Hutton] Gibson, widow of John William, mother of Debbie & Patricia.

Contact: Beryl Robbins
Box 9, Gr. 16, RR1
Anola, Manitoba R0E 0A0

1-204-866-3476

GRANT

Charles Grant, s/o Alexander Grant & Anne McDonald, b.15 Apr. 1864, Grantown, Scot., single. Immigrants to Canada 1873. Moved from Kincardine, Ont. to Winnipeg 1882. May have d. at Winnipeg between 1882 & 1886; may be bur. Kildonan Cem. Wish to know date/place of death.

Contact: J.W. [Jack] Grant
9227 - 168 Street
Edmonton, Alberta T5R 2V8

GUNN / MATHESON

Donald Gunn, b.17 Feb 1832, Kildonan, Man., m. Catherine Matheson, d/o John "Pagey" Matheson & Ann Polson. Chn: Ann, b.1855; Mary, b.1858; Catherine, b.1859; Jane, b.1861; John Rbt., b.1863; Alexander Matheson, b.1866; William, b.1868; Donald, b.1871; Victoria, b.1875; Angus Bathgate, b.1878. Seek info on any or all children.

Contact: Ernie R. Myers
10949 Jensen Road
Prince George, British Columbia V2N 4Y8

HARDWICK / PURDY

Seek desc's. of Elizabeth Hardwick, 1817-27 Dec 1889, & Francis Purdy, 1814-20 Jan 1871, Southwark, Lon. Eng. Chn: [b. Bermondsey/Southwark area]: Mary b.9 July 1836, m. Samuel Henry Little, 16 May 1858; George b.10 Nov. 1838, 1838, m. Maria Seasbrook 4 Nov. 1860; Elizabeth b.17 Apr. 1841, m. Charles Henry Kimber ,19 Aug. 1866; Francis Jacob b.16 Aug. 1844-27 Nov. 1926, m. Harriet Harris; Susan b.c1846; Ann b.22 June 1849, m. Albert Beevis 20 Dec. 1874; Francis b.29 July 1851, d. 1852; Samuel b. 15 Sept. 1853, m. Jane Dixey 13 Dec. 1880; Martha b.28 Mar. 1856, m. George Simpson 17 Sept. 1880; Francis b. 31 May 1859, m. ?Elizabeth Boreham 1887; Sophia b. 19 Oct. 1861, m. Joseph Fuller 25 Feb. 1883.

Contact: Margaret Purdy
175 Sinawik Bay
Winnipeg, Manitoba R3J 2Z4

HARRIS / HOPPER

Mary Harris m. William Hopper, Newton St Petrock, Devon, 5 Jan. 1791. Parish records show both of Bulkworthy, Devon. Were Mary's parents Jacob Harris & Hannah Moyle who m. 8 Dec 1768, Buckland Brewer, Devon? Hannah b. 4 May 1750, West Putford. Any info.

Contact: Audrey Reimer
1056 Dudley Avenue
Winnipeg, Manitoba R3M 1S7

HENDERSON

James Edward Henderson, b. Ottawa, s/o Thomas Henderson & Ann Moore, m. Martha Lovett [2nd mar.], 2 Aug. 1927, Winnipeg; James 75, a widower, Martha 55. Martha Cruickshank 1st m. Francis Lovett; lvd. in Deloraine, Man. dist. before moving to Winnipeg. Francis d.in 1921 as a result of an accident in Swan River. Is there a connection between Martha & James other than by marriage?

Contact: Mrs. F. June Helm
1032 Hopkins Cres.
Moose Jaw, Saskatchewan S6H 3E7

1-306-693-4836

ISBISTER

Seeking descs. of John Isbister, b.c1796, Orkney Islands, entered service with HBC 1817, m. Fanny Sinclair, b.c1813. Chn: Betsy, b.Feb.7, 1831; John, b.Oct. 5, 1832; James, b.Nov. 30, 1833; William, b.Jan. 8, 1835; David, b.Nov. 28, 1837; Adam, b.Oct. 26, 1839; Fanny, b.Jan. 4, 1842; Mary, b.Jan. 31, 1844; Robert Myles, b.c1848; Ellen, b.Jan. 1850; Alexander, b.July 27, 1852; George, b.Jan. 27, 1855; Benjamin, b.Oct. 20, 1857.

Contact: Hubert Isbister
224 15th Ave. East
Prince Albert, Saskatchewan S6V 2N7

JAWDOCHA [YAVDOCKA]

Who is "Jawdocha"? Listed as child [age 23] of my ggparents on ship's list 1900. Could she be Jawdocha Palidwar who was bridesmaid to my g-aunt, Maryna Bodnarczuk who m. Michael Kukurudza in Holy Ghost Church, 28 Nov. 1900/01 & resided in Cooks Creek, Man.? Contact: Carol Jones

161 Parkview St.
Winnipeg, Manitoba R3J 1S2

JEANOTTE / JANOT

Alexandre m. Marguerite Palé [néé Falcon] 28 Aug. 1860, St. Francois Xavier, Man. Chn: Marie Justine, b.1860; Gaspard, b.1863; Leon, b. 1865; Xavier, b. 1868; Alexandre, b. 1871. Any info please.

Contact: W. Wayne Lavallee
Box 22
Eriksdale, Manitoba R0C 0W0

LAIRD

James Joseph, b.1866, Elora, Ont., d.1935, Dauphin, MAN., m.1888 to Elizabeth F. Glennie, b.1864, Woolwich Twp., Ont., d.1907, Gilbert Plains, Man. Chn: James Alexander, b.1889, London, Ont., d.1957, Barrhead, Alb.; Roy Forbes, b.1894, Elora, Ont., d.?; Leslie Harold, b.1898, Gilbert Plains, Man.?, d?; Leonard George, b.1902, Gilbert Plains, Man., d.1917, Gilbert Plains. Any info apprec.

Contact: G. Scott Laird
Box 2152, CFB Comox
Lazo, British Columbia V0R 2K0

LEATHERLAND / McMURRAY

Wish to research my Ggms, Margaret Leatherland, b.1863, Kingston, Ont., d.10 Mar.1942, Vancouver, BC, m. James Govenlock . Jane Baxter McMurray, b.12 Dec. 1866, Gravenhurst, Ont., d.29 Dec. 1904, Winnipeg, Man. Contact: Anthony J. Zurba

Box 1212
Stonewall, Manitoba R0C 2Z0

LUND

Wesley, wife Ann. Belived to be born in 1930s. Last known location: Ontario, Red Lake region. Searching for descs. Contact: Mrs. A.H. Drewe

Box 16
Hilbre, Manitoba R0C 1L0

MACPHERSON / POLSON

Roderick MacPherson, s/o John MacPherson & Christina Ross, b.15 Oct. 1844, Helmsdale, Scot., d. 2 Jan. 1919, m. Flora Polson, c3Feb. 1878. Chn: William; Agnes; Ann Isabella; Flora. William m. 1. Rachel, 2. Frances Leslie. Had 2 daus.; one m. Charles Rush, other, Henry Garnet Bullen. Any descs.?

Contact: Edna Craig
Oakville, Manitoba R0H 0Y0

MASSEY

Samuel, s/o Robert & Sarah Massey, b. Lockport, Man. 1866?, m. Ethel Maud Diamond, Selkirk Presb. Church, Oct. 10, 1894. [His address, Chin Dale?, Lisgar County.] 1901 Census has family in St. Andrew's Parish, he in Winnipeg. 1919 was cranesman, Thomas Kelly & Sons. Where/what was Chin Dale/ When did fam. move to Wpg?

Contact: Eric O. Burt
Box 9152
Saskatoon, Saskatchewan S7K 7E8

McCLURE

Joseph Herbert McClure, s/o Andrew W. McClure, 1843-1937, & Hannah Victoria Arneil, 1860-1888, b.May 1, 1880, Brant Twp., Argyle, Man., d. Oct. 14, 1959, bur. St. John Cathedral, Plot 48, N Lot 80, m. Julia Peake [1877-1958], July 10, 1875, Meadow Lea, Man. Present McClures at Stonewall are not related.

Contact: W.A. Tolboom
695 Beaverbrook St.
Winnipeg, Manitoba R3N 1N7

McKAY / BALLENDEN, COOK / COCKING, SINCLAIR / NORTON, FADEL

Would like to correspond with any descendants of these Hudson's Bay Co. employees & families: John Richards McKay & Harriett Ballenden; William Hemmings Cook & Mary Cocking; William Sinclair Sr. & Nahowway Norton; John Favel Jr. & Titameg. From 1750s to present.

Contact: Mrs. Adele M. Johnson
218 Muir Cres. NW
Medicine Hat, Alberta T1A 6W5

MUMFORD

Does anyone have recollections of the Mumford family from Staffordshire, Eng., first to Ont., then possibly to McCreary, Man. area? Are there any Mumford descendants in Man.? Please write.

Contact: Zelia M. Chevalier

214 - 11510 225th St.

Maple Ridge, British Columbia V2X 9Y3

MUNDELL

Ann, b.Oct. 10, 1826, N. Ire., d. Nov. 23, 1903, Scugog Island, [Durham Co.] Ont., m. James Graham, 1826-1895. Chn: Orr; William; Thomas; James; Annie; & others.

Any info.

Contact: Dorothy Graham

1107 - 1590 Henderson Hwy.

Winnipeg, Manitoba R2G 2B8

MURRAY / MCCONNELL

Mary Ann McConnell, b.1830s/1840s, Peel Co., Ont. to John [1798, Tandragee, Co. Armagh,-1880] & Bridget Lennon McConnell [1807-1875]. She m. John Murray. Chn: 2 sons, d. in barn fire; dau. Philomena. Any info.

Contact: Thomas Battle

4322 Trophy Drive

Boothwyn, Pennsylvania 19061 USA

PATERSON / HAMILTON

John Paterson, b.1774, d. 31 Dec. 1851, m. Catherine Hamilton, b.1774, d. July 1861. Chn: James, b.1800, d. 4 June 1879; Andrew, b.1801, d. Feb. 1853; John; Janet; Wilson, b1806?, d. 5 Apr. 1883; Katie, b1812?, d. 21 Nov. 1880; William, b.1814; Bella, b?, d.age 14. Want info on birthplaces & burial places of John Paterson & Catherine Hamilton & their chn.

Contact: Stanley Liss

Ste. 21, 700 Setter St.

Winnipeg, Manitoba R2Y 0L5

PRITCHARD

John, 1820 Red River Settler. Interested in contact with anyone searching this family. Winters from Osnabruck, Ontario.

Contact: Mrs. M.N. Raynor

6125 - 185 B St.

Surrey, British Columbia V3S 7P6

SMITH

Pilgie [Pelagie], b.c1854, poss. Winnipeg or Duck Lake, NWT, d. Aug. 1, 1906, bur. Batoche, Sask. Mother believed to be Marguerite Dumont; father may be Raphael. M. Isodore Dumas, ?date/place. Known chn: Joseph; Henriette; Jean-Louis; Emilie; Damas; Maggie; Berth; Michel. ?2-3 more. Any info.

Contact: Joanne Peterson

Box 2178

Fairview, Alberta T0H 1L0

STEELE

Charles, b.Sept. 24, 1871, Dreghorn, Ayr, m. Margaret Wallace in Scot. Arr'd Winnipeg after 1904. 1908 family lvd. 399 Agnes St. with parents, Charles & Mary Steele, bro. Henry, Jessie & fam., sis. Sarah & Gilbert Muir & fam. 1916, Charles, Margaret & fam. lvd. 360 Atlantic; he was motorman @ Wpg. Railway; son Charles Jr. picture framer, Richardson Bros., son Thomas a clerk for Stewart Sheaf Loader Co., son Wm. James a laborer. Any info.

Contact: Jean M. Guilbault

301 - 2211 Clearbrook Rd.

Clearbrook, British Columbia V2T 2X4

TATE / TAIT

William, b.c1828, d.?, s/o William Tate/Mary Bear, m. Catherine Cummings, b.c1835, d.?, d/o Robert Cummings. Chn: John; Jane Mary m. James Monkman; Robert William m. Martha Foulds; Elizabeth; George m. Mary Elizabeth Stevenson; Matilda Anne. Families lvd. around Berens River & Selkirk, Man. Wish to contact descs./ other researcher. I research all Tate/Tait families.

Contact: Vera J. Hobbs

Box 58

Spruce Home, Saskatchewan S0J 2N0

THOM

John, s/o William Thom & Margaret O'Neil, b.Dec. 1867, m. Ellen [Nell] Jackson. Dau: Georgina, b.20 Apr. 1893. Left Ont. for Man. [poss. Minnedosa] to work on railroad. Bro. Peter Thom with RR in Portage la Prairie. Seeking John's burial place &/or last residence.

Contact: Marjorea Roblin

43 Lincoln Green Drive

Markham, Ontario L3P 1R6

UPSHALL / UZELL

Francis [Frank], s/o John Upshall V.S. & Frances Rattenbury, Clinton, Ont., m. Sophia Uzell, Oct. 25, 1894, Clinton. Went to Brandon, Man. with min.1 child. John to Peru, Indiana, bur. there with 2nd wife. Any info app.

Contact: Grace Adkins

Box 458

Exeter, Ontario N0M 1S6

UNTHANK / GILCHRIST

Isabella, b.c1795, Eng., m. Nov 11, 1819, Norham, Northumberland Co., Eng., to George Gilchrist. To Canada 1833. Lvd. Barton Twp., [Hamilton area]. Known chn: Ann; Ellen; William; John; Mary; Joseph. Any info on chn. or parents in Eng.?

Contact: Rhonda Glofcheski

Box 1561

Sioux Lookout, Ontario P8T 1C3

WADDELL / MONTGOMERY

Grace Waddell, b. Montreal d/o William Waddell & Catherine Thomson, m. John Montgomery, 25 Jan. 1835, Shotts, Scot. Grace ret. to Canada at death of John

bet. 9 Aug. 1851-1854 with chn. John, Grace, Hugh, Catherine, Agnes, Elizabeth, Thomas. What happened to Grace?

Contact: Beverly Montgomery Lockhart
701 E. Lassen #154
Chico, California 95926 USA

WARWARUK / ANTONIUK / BEYAK / MELYNCHUK

These families immigrated from Borszczow, [new name Borschev] Ukraine c1904 & settled at Volga, before moving to Fishing River & Winnipegosis. Is anyone researching these names?

Contact: Mrs. Phyllis Lindsay
1632 Barrett Drive
Sidney, British Columbia V8L 5A6

WELDON / McCRINDLE

Annie, d/o Samuel Weldon [farm labourer] & Catherine Jackson, b.?, m. Andrew McCrindle, May 27, 1873, Girvan, Ayrshire, Scot. Chn: John, b.Mar. 1, 1873; Christopher, b.March 7, 1875; Alexander, b.?:; Andrew, b.?:; Annie, b.1883; Margaret & Mary [twins], b.Feb. 18, 1888, Dalry, Ayrshire; Sarah; Jeanie, b. May 31, 1892, Langside, Dalry.; William, b. Oct. 1, 1894, Langside. When/where was Annie born?

Contact: John McCrindle
Box 365
Birtle, Manitoba R0M 0C0

WHEAL / SITCH

Harry, bap. 24 Sept. 1876, Doddinghurst, Essex, Eng., m. Alice Sitch, 1904. Emigr. to Canada, poss. Toronto, prior to WWI. Son Dennis b. c1910. Fam. members desire info.

Contact: Andrew Smith
31 Merlin Road
Chase Cross
Romford, Essex RM5 3YH England

WHITLEY / WHITELEY

Sarah & William, both b. 1853, lvg. 364 Spruce St., Winnipeg, 1901 Census. Chn: Edith b.1877; Adelaide b.1879, a teacher; Ethel [1881]; Gertrude [1884]; Mark [1886]; Lillian [1888]; Sarah [1890]; Violet [1894]. William was an inspector with National Trust Co. Believe William & Sarah remained in Wpg. Would like info on any desc.

Contact: Barbara Lee Page
2490 Brookswood, S.336, C.33, RR#3
Courtenay, British Columbia V9N 5M8

WILLIAMS / WATTS / WALKER / TURNER

Wish to contact relatives of Williams family who came to Winnipeg from Walkerton, Ont. [Brant Twp.] c1900. Most Williams chn. bur. Elmwood Cem. - Thomas; Margaret [Detwiler]; Eliza [Taylor]; Jane [Watts]; David; Estella [Brooks]; also some desc. [Watts/Walker/Turner].

Contact: David E.F. Taylor
Chaplin Hts., RR4
Perth, Ontario K7H 3C6

GENEALOGY GEM

Shared by Dorothy Marshall, MGS #751. Author unknown.



My Mother's eyes were Irish
My Father's eyes were too,
And all my lovely sisters
Had Irish eyes of blue.

And when the boys they came along
Ah, sure they did beguile!
For each of them was surely blessed
With a splendid Irish smile.

And proud we were of Irish blood
As pure as shamrock green;
As sturdy an Irish family
As ever could be seen.

And then we joined the Mormon Church
Ah, surely that was grand!
And with true Irish vigor
We answered each demand.

We kept our word of wisdom,
We paid our tithing too,
We all did every little thing
That we were asked to do.

We did our genealogy
There, duty was all fun,
With joyful pride we studied hard
About each Irish son.

We write it on the family chart
We wrote it all in green,
Each Irish name we added on
Each fellow, each colleen.

And then came that frightful day,
The shock was hard to bear!
Father came home looking pale,
We gathered round his chair.

And Mother's eyes were sad
Father's eyes were too,
And sisters' eyes were full of tears
That washed the Irish blue.

And brother's splendid Irish smile
Soon faded all away,
And all our Irish tongues were stilled
For there was naught to say

This thing our Father told us -
Believe it we could not
For in our Irish line we found -
Great Grandpa was a Scot!

EDUCATION COMMITTEE REPORT

Daryl Dumanski, Chair, MGS #1031



Editor: My apologies to Daryl for the location of this article. It should have been on page 5 with the other reports. Better late than never?

1994 is the International Year of the Family & genealogy seems to fit into this category. As such, we have been approached for many events already.

We gave a tour of the MGS Resource Centre to Miles Macdonell High School students; slide presentations for the Henderson & Transcona Public Libraries; an interview for the Winnipeg Free Press; a course for a Seniors' group in St. James; workshops in Melita & Brandon; a presentation for a Seniors' group in Fort Garry; & a display for Heritage & Tourism. Considering that that's only January & February, it shows how active our members have been, particularly the South West Branch. They held two very successful workshops along with a Heritage Dinner.

These functions were attended by: Ruth Breckman, Beth Clarke, Wayne Digby, Daryl Dumanski, George Glenn, Margaret Goodman, Brian Lenius, Ernest McCallum, Margaret Purdy, Les Recksiedler, Denis Shute, Tom Stacey, Kathy Stokes, Beth & Jim Wall.

Our MGS video - "Your Time Machine to the Past" - is being shown on local television stations in various communities in South West Manitoba - thanks to the endeavours of the South West Branch.

Upcoming events include a display at St. Vital Senior Centre and presentations in Brandon & Hartney, Manitoba.

I know summer seems a long way off but large displays are arranged well in advance. Two that we anticipate being a part of are The Scottish Heritage Festival on Sunday, June 26th at the Forks in Winnipeg and Manitoba Highland Gathering on Saturday, July 2nd in Selkirk, Manitoba. As these are outdoor displays that are extremely well attended, I look forward to hearing from interested members in May/June.

Thanks to Mike Muth & Fran Howard for expressing an interest in outreach training.

Is there any member who would be willing to loan us an open dining tent [roof only] for the display, Saturday, July 2nd, in Selkirk, Manitoba?

The way I see it, if you want the rainbow,
you gotta put up with the rain.

- Dolly Parton -

[Kellett Copy Centre Newsletter, 1993]

NEWS FROM THE FAMILY HISTORY CENTRE

George Glenn, MGS #262, FHC Staff Librarian

1881 Census - Great Britain

5 more microfiche have been received:

England: Bedfordshire
Dorsetshire
Gloucestershire
Herefordshire
Leicestershire
Wales: Carmarthenshire
Montgomeryshire

More should be received in late April or early May, and every 3-4 months after.

CLASSIFIED ADVERTISING

HISTORICAL RESEARCH ASSOCIATES: Have you traced your ancestors to Ireland? If so, Joan and Jennifer will be pleased to help you continue your research. For personal, professional and prompt service, write to: Joan Phillipson BA [Hons], Jennifer Irwin BA [Hons], Glen Cottage, Glenmachan Road, Belfast BT4 2NP. N. Ireland or 7 Lancasterian Street, Carrickfergus, BT38 7AB. Co. Antrim, N. Ireland. Please enclose \$10 for a preliminary evaluation.

Experienced researcher will search documentary and still image resources of the Red River Valley. Provincial, Hudson's Bay and religious archives, court and local land records. Also available for consultations and tutorials. Conscientious & reasonably priced. Contact: Linda White, 47 Rowand Ave., Winnipeg, Manitoba R3J 2N6.

ADVERTISING RATES

		1 ISSUE	4 ISSUES
Full Page	7" x 9"	\$100.00	\$300.00
Half Page	7" x 4½" or 3¾" x 9"	\$ 60.00	\$180.00
Quarter Pg	3¾" x 4½" or 7" x 2¼"	\$ 30.00	\$ 90.00

Above ads must be camera ready and of proper size. Photos; reduction and or enlargement extra.

CLASSIFIED ADS: Max. of three lines x 7" [typed] \$10.00/issue, \$32.00/year. Extra lines \$3.00 each. **Typed / computer-printed / hand-lettered clearly.** Changes in ad copy allowed at yearly rate only.

COPY DEADLINES: March 1, June 1, Sept. 1, Dec. 1. Send copy/inquiries to: Editor, Generations, MGS.

MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY, INC.
885 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba R3E 0M4 Canada

New Member _____ or Renewal: MGS # _____

Name [Please print] _____

Street _____

City / Town _____

Prov. / State _____ Postal Code _____

Telephone Number _____

Name & MGS # of Associate at same address _____

MGS [Basic] MEMBERSHIP FEE

Individual	\$ 25.00
Associate [of above]	\$ 10.00
Institutional	\$ 25.00
Life	\$250.00

MGS BRANCH FEES [Remit fees direct to Branches]

Dauphin	\$ 5.00
East European	\$ 12.00
South West	\$ 10.00
SW Associate	\$ 8.00
Swan Valley	\$ 5.00
Winnipeg	\$ 5.00

DONATION for MGS projects _____

TOTAL ENCLOSED [Canadian funds] _____

Membership card will be mailed with GENERATIONS.

GST not applicable

Federal Income Tax Receipt issued for membership and donations over \$5.00.

No duplicate receipts will be issued.

IF YOU MOVE

Please advise us promptly.

The P.O. charges MGS approximately double postage to return undeliverable copies of GENERATIONS.

OFFICE USE

Mail # _____	Date _____
Memb. # _____	New _____
Rotary _____	Graph _____
Memb. card _____	New pkt _____
Tax receipt # _____	Financial _____
Expiry date _____	Computer _____
Cash _____	Other _____

MGS EVENT CALENDAR 1994

Mar.14: Mon., 7:30 p.m. - Swan Valley Branch mtg.

Mar.16: Wed., 7:00 p.m. - East European Branch mtg.

Mar.17: Thurs., 7:00 p.m. - Winnipeg Branch mtg. -

Apr.16: Sat., 10:00 a.m. - MGS Council Meeting

May 14-15: Sat/Sun: 10-4, MGS Resource Centre open

June 1: Wed. - deadline for **Generations** submissions to Joyce Elias

June 18: Sat., 10:00 a.m. - MGS Council Meeting

June 30: Thurs. - Grant Applications deadline - to Betty Atkinson

Sept. 1: Thurs. - deadline for **Generations** submissions to Joyce Elias

Sept.24: Sat., 10:00 a.m. - MGS Council Meeting

Roots III/IV User Group Meetings

Sunday: April 10, 1994
 Sunday: May 1, 1994
 Sunday: June 5, 1994
 3100 Portage Avenue, 2:00pm.

IRISH GENEALOGICAL INTEREST GROUP

Who is interested in unofficial [no minutes, no dues,] gatherings for those researching [or trying to] in Ireland? Call Beth or Joyce at MGS Tuesdays, 783-9139. We anticipate sharing what we have learned and asking others about what we haven't.

Many memberships expired Dec. 31, 1993, others at the end of January and February, 1994.

DID YOU REMEMBER TO RENEW ?



RESOURCE CENTRE HOLIDAY CLOSINGS

Sundays: After April 24, 1994, the Resource Centre will close on Sundays until fall, with the following exception: open Saturday & Sunday, May 14-15, 1994, from 10:00-4:00. Regular Sunday openings will resume September 11, at 1:00pm.